

3 Aruba

'Komst maritiem park
nog altijd onduidelijk'



9 Nederland

Eindhoven wacht kort
geding Occupy af



11 Financieel

Witte Huis:
Economie VS aan de
beterende hand



14 Sport

Kromowidjojo en
Veldhuis al zeker
van OS



Handtekeningenactie vakbond tegen ziekenhuisdirecteur

ORANJESTAD — Leden van verplegersvakbond ABV zijn bezig met een handtekeningenactie om het ontslag ziekenhuisdirecteur Arnoud Boesten aan te vragen bij de Raad van Toezicht van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Dit zegt ABV-voorzitter Gina Maduro tegen Amigoe. Ook eist de vakbond dat de volgende ziekenhuisdirecteur van Arubaanse komaf is. Ondertussen worden de onderhandelingen voor een nieuwe cao vandaag hervat.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Op 7 december worden de handtekeningen van de leden van ABV, vergezeld door een brief waarin ABV haar ongenoegen over directeur Boesten puntsgewijs aangeeft, ingediend bij zowel de Raad van Toezicht van het HOH als het parlement. "Wij willen ook dat de regering weet dat wij niet tevreden zijn met de huidige directeur", aldus Maduro. Het feit dat Boesten volgende maand met pensioen gaat is geen punt, aldus de vakbondsleider. "Het is wat de leden van ABV willen en het is nou eenmaal zo dat Boesten, ook in de korte tijd dat hij er nog zit, veel schade kan aanrichten. Ik moet zeggen dat het verzamelen van de handtekeningen erg goed verloopt." Boesten had eerder in de pers aangege-

ven dat het HOH voldoende scoorde in een tevredenheidsonderzoek, beter dan de keer daarvoor. "Boesten manipuleerde de gemiddelden om tot een beter resultaat te komen", zegt Maduro echter. "Er waren twee enquêteronden. De tweede vulden veel werknemers niet in, omdat ze het gewoon zat zijn." Ziekenhuisdirecteur Boesten is momenteel niet op het eiland en kon niet bereikt worden voor commentaar. Financieel directeur Theo van Kool, die samen met Boesten de Raad van Bestuur van het HOH vormt, zegt dat het algemeen bekend is dat het niet botert tussen directeur en vakbond, waarbij 650 van de 850 werknemers van het ziekenhuis zijn aangesloten. "Dit voegt niets toe. Er zijn geen nieuwe feiten en ik denk ook niet dat het effect zal hebben", aldus van Kool,

die bovendien zegt dat een groot aantal van de verwijten van de vakbond gebaseerd zijn op onjuistheden.

Vandaag worden de onderhandelingen voor de nieuwe cao van het ziekenhuispersoneel hervat. Hierbij komt landsbemiddelaar Julio Quijada ook aan tafel zitten. Beide partijen zijn al akkoord met de duur van drie jaar voor de nieuwe cao. ABV wil voor 2012 een loonsverhoging van 140 florin en indexering. Voor 2013 en 2014 wil de vakbond, naast indexering, ook secundaire arbeidsvoorwaarden zoals de vakantie-uitkering, een kerstbonus en toeslagen voor nachtwerk en oproepdiensten verbeterd zien. Financieel directeur Theo van Kool zegt nog geen concreet aanbod te kunnen maken zolang zorgverzekeraar AZV haar begroting voor het volgende jaar nog niet klaar heeft. "Die hangt op haar beurt weer af van de begroting van de minister van Volksgezondheid. Die staat voor de tweede week van december op de rol in de Staten", aldus van Kool.

Vervolg op pagina 2

Leerstoel onderzoekt 'puzzel' Arubaans bestuur



Foto: Sharina Henriquez

ORANJESTAD — Professor Michiel de Vries schudt de hand van gouverneur Fredis Refunjol nadat hij zojuist zijn oratie 'Was Ella Fitzgerald right?' heeft uitgesproken voor de inauguratie van gouverneursleerstoel 'Openbaar Bestuur in Klein-schalige Rechtsordes'. Dat gebeurde gisteravond in Crystal Theater. De Vries is benoemd tot professor van deze leerstoel die de gouverneur aan de Universiteit van Aruba schonk vanwege 25 jaar Status Aparte. Samen met studenten van de verschillende faculteiten, gaat De Vries onderzoek doen naar het Arubaanse bestuur ofwel 'de puzzel'. Zo vroeg hij zich gisteren al af waarom alle rapporten over het Arubaanse bestuur zo'n negatief beeld geven terwijl de resultaten van dat bestuur de bevolking geen windeieren heeft gelegd. Zie ook pagina 2: 'Misschien beter een good-enough-governance'.

Groot Belgisch protest tegen nieuwe regering

BRUSSEL — Tienduizenden Belgen hebben vandaag in Brussel een grote manifestatie gehouden. Ze betoogden tegen de bezuinigingsplannen van de nog niet aangetreden, nieuwe regering onder leiding van de Waalse socialist Elio Di Rupo. De manifestatie is nagenoeg zonder incidenten verlopen, aldus de politie.

Hoeveel mensen precies naar de hoofdstad zijn afgereisd, is niet bekend. De organiserende vakbonden schatten het aantal deelnemers op 80.000, maar de politie houdt het op circa 51.000 betogers. Rond kwart voor elf trokken de betogers vanaf het Noordstation door het centrum van de stad richting het Zuidstation. Halverwege de middag was het op veel plekken in de hoofdstad weer rustig, alleen rond het Zuidstation waren nog betogers. Openbaar vervoer reed amper in de hoofdstad, ook het treinverkeer was erg ontreğeld. Ook elders in België was het tram- en busverkeer verstoord. Het zal nog enige tijd duren voordat alles volgens schema rijdt. Voorafgaande aan de mars door de stad haalden vak-



Foto: AFP

Demonstranten protesteren vandaag in Brussel tegen de harde maatregelen van de nieuwe Belgische regering.

bondsleiders uit naar de besparingen van de aanstaande regering die te veel de werknemers, de gepensioneerden, de werklozen en de jongeren zouden raken en te weinig de vermogenden en de grote bedrijven. Met leuzen als 'wij betalen

niet mee aan deze crisis' en 'neen aan de blinde bezuinigingen' liepen de mensen door de stad.

Er is door de vakbonden nog niet opgeroepen tot verdere acties. Ze spraken in de loop van de dag met formateur

Di Rupo. Na afloop van dat gesprek zeiden de leiders een signaal te verwachten van de nieuwe regering op de wensen van de betogers. "Anders zal de sociale vrede niet gegarandeerd kunnen worden", aldus een van de vakbondsleiders.

'Problematiek uitzendkrachten, uitzendingen naar Colombia' RvC: Einde oefening voor Aqualectra-directeur Casperson

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) van Integrated Utility Holding N.V. (IUH, moedermaatschappij van Aqualectra) ziet ervan af om Human Resource-directeur Billy Pandt te ontslaan. Dat schrijft de RvC in een brief aan minister-president Gerrit Schotte. Pandt gaat immers als bestuurder per 31 december met pensioen. Voor ceo Anthon Casperson is het daarentegen einde oefening.

Vrijdag 9 december neemt de aandeelhouder (regering) een definitief besluit over het lot van Casperson. De RvC volhardt in haar aanbeveling tot ontslag van Casperson. De Raad heeft daartoe aanvullende gronden. Volgens Casperson zijn de constateringen van de RvC echter onjuist of in het verkeerde perspectief geplaatst. Hij stelt de kritiekpunten te kunnen weerleggen met verifieerbare documentatie. Zoals Soab in de hoedanigheid van adviseur Corporate Governance al stelde, kunnen de argumenten van de RvC in redelijkheid niet worden aangevoerd als reden voor ernstig wanbeleid en handelen in strijd met de wet en de statuten van IUH, op basis waarvan Casperson moet worden ontslagen. Advocaat Thomas Aardenburg stelt dan ook in zijn brief aan Schotte, dat het er sterk op lijkt dat Schotte en de zijnen op een niet mis te ver-

stane wijze aan het jagen zijn op de persoon en ook de positie van Casperson, zonder dat daartoe deugdelijke gronden bestaan, waarbij de rechtspositie en Caspersons goede naam op een grove wijze worden geschaad.

Tot en met 2009 heeft het bestuur haar verantwoordelijkheid kunnen dragen en tevens verantwoording conform statuten en wetgeving afgelegd aan de RvC en de algemene vergadering van aandeelhouders. Met ingang van 2010 heeft de regering bepaalde besluiten genomen, die de financiële positie van de vennootschap ernstig hebben benadeeld, aldus Casperson. Hij doelt op de overdracht van van aandelen 'om niet' aan Refineria di Kòrsou, de tariefsverlaging met 5 cent per KWh zonder deugdelijke onderbouwing, de inmenging van de RvC in het dagelijks bestuur, hetgeen in strijd is met de statuten, en de hoge consultantskosten. Vermoedelijk heeft IUH in 2010 50 tot 60 miljoen gulden verlies geleden. In 2011 stevent het bedrijf af op een verlies tot boven de 50 miljoen gulden, aldus Casperson. "Deze beleidshandelingen zijn duidelijk toe te rekenen aan de regering."

De RvC heeft echter aanvullende gronden gevonden om Casperson de deur te wijzen. Volgens hen werd personeel

naar Colombia uitgezonden zonder dat daar een deugdelijke grondslag voor was. Dat bleek uit een onderzoek, dat door de RvC is ingesteld. Grote sommen geld zouden aan het Colombiaanse bedrijf Coomeva M.P. S.A. zijn betaald vanwege administratieve kosten van uitzending van werknemers en familieleden van (ex-) werknemers voor behandeling in Colombia. Het bedrijf kreeg een commissie van 20 procent van de bij het Utility Services Buro Ziektekosten (USBZ) in rekening gebrachte kosten van medische behandelingen en andere diensten in Colombia. USBZ is de organisatie, die de medische kosten van het Aqualectra-personeel beheert. De RvC verwijt Casperson op dit punt met name dat hij, als bestuurder van IUH en als indirect bestuurder en commissaris van USBZ, betalingen heeft geaccordeerd aan het Colombiaanse bedrijf, zonder dat daar een getekend contract aan ten grondslag lag. Volgens de RvC getuigt dit van onzorgvuldigheid. Daarnaast plaatst de RvC ernstige vraagtekens bij de relatie die met Coomeva wordt onderhouden en de wijze van vergoeding van de kennelijk geleverde hand- en spandiensten. "Nader onderzoek zal moeten uitwijzen wat hier precies aan de hand is, doch de reeds nu geconstateerde feiten maken dat de RvC voor het bestaan van deze situatie Casperson een ernstig verwijt maakt", aldus de RvC in de brief aan Schotte.

Vervolg op pagina 6
Pandt mag pand
niet meer betreden



**OPEN
SUNDAYS**

SEE THE FULL DETAILS OF SPECIAL OFFERS INSIDE !
Till 8PM
Bo kier cumpra mas y gasta menos?
Bin na Certified y comproba pa bo mes!

‘Misschien beter een good-enough-governance’

ORANJESTAD — Over het Arubaans bestuur kon professor Michiel de Vries gisteravond bij de inauguratie van de leerstoel ‘Openbaar Bestuur in Kleinschalige Rechtsordes’ die hij drie jaar mag bekleden, weinig zeggen. Immers is er nog geen grondig onderzoek gedaan, en dat is nu juist het doel van dit cadeautje van de Arubaanse gouverneur aan de Universiteit van Aruba. Angst dat het onderzoek politiek wordt ingekleurd, is nergens voor nodig, zei De Vries. Als wetenschapper zou hij nog liever ‘doodgaan dan toe te geven’.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

De afgelopen week heeft hij ze namelijk ook op bezoek gehad, politici die tezamen met anderen hun mening over het Arubaanse bestuur uitten aan De Vries. Hij moest de politici wel even uitleggen dat hij onderzoek doet naar de overheid en niet naar de politieke situatie. Dat het onderscheid op Aruba heel klein is, weet hij wel, net als dat AVP en MEP als twee grote partijen wisseling van de macht houden. Maar het openbaar bestuur is meer en dat wordt ook in het onderzoek meegenomen.

Of de overheid ook haar medewerking geeft aan het onderzoek of dat studenten tijdens stages mogen meelopen, weet hij nog niet. “Ik ga er wel van uit maar dat blijkt wel tijdens het onderzoek”. Zijn toespraak reikte het Arubaans bestuur in ieder geval wel een vriendelijke hand. De Vries kon gisteren dan niets zeggen over hoe goed of slecht dat bestuur is geweest; de resultaten voor de bevolking lijken in ieder geval wel naar dat er iets goeds is gedaan. Hij somt daarvoor de statistieken op zoals de Human Development Index van Aruba dat

met 0,88 veel hoger is dan cijfers die gangbaar zijn in de Caribische regio. Hoe kan dat, stelt de professor, als je daar tegenover dus de rapporten zet, waarvan de meeste in het Nederlands en van Nederlandse oorsprong zijn, die stellen dat het bestuur een vreselijke reputatie heeft. “Alle rapportages komen van dezelfde bronnen uit de jaren 90 en ongeacht wat werkelijk erna gebeurde, blijft Aruba met dezelfde vooroordelen geconfronteerd.” Hij doelt daarbij ook op het meest recente rapport van de WODC over de staat van het Arubaanse bestuur. Of er werkelijk iets in al die jaren en gezien de statistieken is verbeterd, dat durft de professor ook niet te zeggen. Maar die puzzel neemt hij dus wel mee in zijn onderzoek.

Goed genoeg

Rode draad in zijn lezing en wat ook met de titel ervan heeft te maken (heeft de befaamde jazz-zangeres

Elle Fitzgerald in het nummer ‘It ain’t what you do, it’s the way that you do it’ dus gelijk?) of het niet meer moet gaan over wat de overheid doet in plaats van hoe zij het doet. Al jaren wordt vooral op dit laatste de nadruk gelegd aan de hand van het concept good governance. Maar De Vries vraagt zich of zijn toespraak van gisteren en met verwijzingen naar diverse wetenschappelijke onderzoeken Aruba misschien meer heeft aan het concept van good-enough-governance. Want niet alles is haalbaar en zeker niet in kleine gemeenschappen. Hij stelt ook vraagtekens bij de benadering van one-size-fits-all, ofwel het idee dat een beproefd bestuursmodel voor alle landen goed zou kunnen werken.

“Op Aruba is altijd naar het Nederlandse model gekeken, maar wie zegt dat dat ook het beste is voor hier”, aldus de professor. Ook dat moet uit het onderzoek gaan blijken.

Kima Momo

ORANJESTAD/MIAMI — Cultuurorganisatie Miami Light Project werkt samen met de Arubaanse overheid om het kunstwerk ‘Kima Momo’, gemaakt door Ryan Oduber, te kunnen presenteren tijdens de Art Basel expositie in The Light Box in Goldman Warehouse. Het kunstwerk is een variant op ‘Madonna en Kind’. De moeder wordt uitgebeeld als de dominante figuur in de familie of als alleenstaande moeder. Hierbij heeft ze een centrale rol in de ontwikkeling van haar ‘carnavalskoningin’ dochter en ‘wrede macho’ zoon. “Jongens huilen niet en meisjes zijn mooi en schattig.” Het kunstwerk geeft op een carnavaleske manier kritiek op deze macho cultuur in de Cariben. Aan het eind van carnaval wordt traditioneel de Momo verbrand (kima Momo). “Maar carnaval stopt nooit.” Direct na het seizoen beginnen de groepen alweer te werken aan de ontwerpen voor volgend jaar. En veranderen de lichamen van jonge meisjes onder invloed van zwangerschapshormonen. Tienerzwangerschappen kennen onder invloed van drank en drugs namelijk hun hoogtepunt tijdens carnaval.



Handleiding Papiaments gepresenteerd

ORANJESTAD — Het eerste handboek van Directie Onderwijs over de grammatica van Papiaments is woensdagavond gepresenteerd.

Het boekje heet Manual di Gramatica di Papiamentu – Morfologia. De presentatie vond plaats in de bibliotheek. Onder de aanwezigen onder meer hoogwaardigheidsbekleders, schrijvers en leerkrachten. Elke school krijgt een exemplaar van het boek als hulpmiddel voor de docenten. Ook de pers, over-



heidsinstanties of iedere andere organisatie die gebruik

kan maken van de handleiding kunnen rekenen op een exemplaar, zo meldt Directie Onderwijs. Vanaf januari wordt het handboek verstrekt. De werkgroep verantwoordelijk voor het boek stuitte op steeds meer vragen hoe meer ze zich in het onderwerp verdiepten, aldus het persbericht. “Daaruit blijkt dat er nog meer onderzoek nodig is en dit zou een taak kunnen zijn binnen de master opleiding Papiamentu van de Universiteit van Aruba.”

Vervolg van pagina 1

Dat ABV uiteindelijk niet betrokken is bij de sollicitatieprocedure noemt Maduro niet transparant. ABV deed onlangs al haar beklag over hun stelling dat Arubanen in het HOH geen kans krijgen om sleutelposities te vullen tijdens haar protest over de overplaatsing van zorgmanager Ruben Croes. “Alle hogere posities, van clustermanager tot boven, worden gevuld door Nederlanders. Het is zelfs moeilijk voor

Arubaanse specialisten die in Nederland zijn afgestudeerd en een BIG-registratie hebben om aangenomen te worden omdat het ziekenhuis liever bakken met geld uitkeert aan invalkrachten die telkens overgevlogen moeten worden en ook nog eens aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden moeten worden aangeboden om te concurreren met Nederlandse ziekenhuizen.”

Gerardo Oduber, voorzitter van de Raad van Toezicht

van het HOH zegt tegen Amigoe de brief ter kennisgeving te hebben ontvangen. Hij is het niet eens met de stelling van ABV dat de sollicitatieprocedure voor een nieuwe directeur niet transparant verloopt. “De vacature stond in de krant en we houden alle partijen op de hoogte.” Dat niet alle stakeholders betrokken zijn bij de eerste sollicitatieronde heeft met efficiëntie te maken, merkt hij op. “Zo verliep het ook de vorige keer. Er waren enkeleboel sollicitaties binnen

gekomen en die wil je niet allemaal met alle stakeholders, dus AZV, de vakbonden en andere partijen stuk voor stuk bespreken. We willen uiteindelijk drie kandidaten hebben en die gaan met alle stakeholders, dus ook de vakbonden, om de tafel.” Dat de Raad van Toezicht geen Arubaan als directeur zou willen wijst Oduber van de hand. “Die voorkeur hebben wij ook. Maar belangrijker is dat iemand daar komt te zitten die over alle juiste kwaliteiten beschikt.”

the plaza
Betal van 1 t/m 14 december
alle specials met uw
gespaarde funmiles punten!
Voor meer info, ga naar
cafetheplaza.com

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

“Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”

HET WILD SEIZOEN IS ER WEER

Smoked Mackerel	Ossobucco of Deer	WEKELUKS NIEUWE WILD
Pate of Wild Boar	Filet of Hare	GERECHTEN, KUK OP
Carpaccio of Venison	Filet of Wild Boar	WWW.PAPILLONARUBA.COM VOOR
		HET WEEK-MENU.

Everything prepared to perfection!

Papillon
RESTAURANT

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

Te Koop:
Goed onderhouden
inboedel
prima kwaliteit.

Voor afspraak s.v.p.
bellen naar **5948867**.
Adres: **Alto Vista 65F**

F A V I

Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
http://www.favi.org

RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Pavia 20B#apt.

Luxe en compleet gem. appartementen te huur.
Centraal gelegen vlakbij Paradera. Voorzien van
woonk., nieuwe keuken, 1 slpk.+airco en nieuwe
badk. Incl. cable/internet, excl. water-electra.

Afl 1.250,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Dec. 7

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ARTHUR CHRISTMAS daily: 6:15 - 8:30 matinee: 1:15 - 3:45 late show: 11:00 NEW PG	ARTHUR CHRISTMAS daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 NEW PG
THE DESCENDANTS daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:45 - 3:30 late show: 11:45 R	THE DESCENDANTS daily: 5:45 - 8:30 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 11:15 R
THE TWILIGHT: BREAKING DAWN PART 1 daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 PG-13	THE TWILIGHT: BREAKING DAWN PART 1 daily: 5:30 - 8:15 matinee: 12:00 - 2:45 late show: 11:00 PG-13
HAPPY FEET 2 daily: 4:45 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:15 PG	HAPPY FEET daily: 4:45 - 7:15 - 9:45 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:15 PG
HAPPY FEET 2 IN 2D daily: 4:30 - 7:00 matinee: 12:00 late show: 11:15 PG	HAPPY FEET IN 2D daily: 1:00 - 3:30 late show: 11:15 PG
THE BIG YEAR daily: 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG	THE RUM DAIRY daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:45 - 3:30 late show: 12:00 PG-13
JOHNNY ENGLISH REBORN daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 11:15 PG	TOWER HEIST daily: 6:00 - 8:45 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13
IMMORTALS daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 R	
SINTERKLAAS EN HET RAADSEL VAN 5 DECEMBER daily: 4:30 - 7:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 G	

SP = subtítulos en Español

FOR MORE INFORMATION
VISIT OUR WEBSITE
WWW.THECINEMAS.AW

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

clown Doctors
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

1 BEDR –
APARTMENT
FOR RENT
MALMOK
CLOSE TO BEACH
CALL : 731-2141
OR 587-7495
FULLY FURNISHED

20% ON ALL PRODUCTS
DISCOUNT
TILL DECEMBER 3RD

open! mon-sat 8.00 - 18.00

COMING FRIDAY & SATURDAY
SHOPPING NIGHT
OPEN TILL 9 PM
WITH GAITA AUTENTICO!

TECHNIEK & design

SALE!

Lighting | Home comfort
installations | Decorations

COMING SATURDAY
MEGA PARKING SALE
WITH GAITA AUTENTICO!
DISCOUNTS UP TO 70%

Tandem Residence
Caya Solé 44
tel: +297-5852750
www.techniekdesign.com
info@techniekdesign.com

LIGHTING **HOME COMFORT** **INSTALLATION** **DECORATION**

Fun Jack

Vlooiemarkt Rococo Plaza
ZONDAG 4 December
9-2.30 Tanki Leendert Parkeerplaats Rococo Pl.
Kraamhuur afl. 25,- Plaats afl. 10,- Tel. 741-5640
Our Website : www.antiquesaruba.com
Sale: Nieuw voor lage prijs, 2e hands, Inboedels
Antiek, Decoratie, Kerstspullen, Kleding, Schoenen
Planten, gereedschap, verf, cosmetics, boeken enz

Enkele reis Aruba - Amsterdam

Laagste prijs!

Reizen op 24 december

Economy Class	Comfort Class	Premium Comfort Class
V.A. 872,- AWG	V.A. 972,- AWG	V.A. 1365,- AWG

Vraag naar de voorwaarden.
De Sales Office Aruba is ook op zaterdag open van 9 tot 13 uur!

ArkeFly

World of TUI

Retourtickets Aruba - Amsterdam

Laagste prijs!

Heenreis op 24 december • Terugreis op 31 december

Economy Class	Comfort Class	Premium Comfort Class
V.A. 1326,- AWG	V.A. 1426,- AWG	V.A. 2002,- AWG

Vraag naar de voorwaarden.
De Sales Office Aruba is ook op zaterdag open van 9 tot 13 uur!

ArkeFly

World of TUI

Enkele reis Aruba - Amsterdam

Laagste prijs!

Reizen op 7, 9 en 10 december

Economy Class	Comfort Class	Premium Comfort Class
V.A. 616,- AWG	V.A. 716,- AWG	V.A. 1365,- AWG

Vraag naar de voorwaarden.
De Sales Office Aruba is ook op zaterdag open van 9 tot 13 uur!

ArkeFly

World of TUI

Voorzitter Aruba Marine Park Foundation:

‘Komst maritiem park nog altijd onduidelijk’

ORANJESTAD — Om een maritiem park op Aruba draaiende te houden is niet perse overheidsgeld nodig. Enkel dient wetgeving te worden aangepast op het gebied van visserij, jagen en voor de bescherming van flora en fauna.

door
Merlijn van Lelyveld

Dit zegt voorzitter van de Aruba Marine Park Foundation (AMPF), Rudolf Davelaar, in een interview met deze krant. Toch is er nog steeds geen maritiem park dat de onderwaterveld van Aruba beschermd. Davelaar heeft hiervoor in 2009 een voorstel ingediend bij minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport. Dit voorstel heeft als basis het systeem van Bonaire, legt Davelaar uit. Iedereen die gebruik wil maken van wateractiviteiten, betaald aan het park. Van die opbrengsten wordt alles onderhouden en worden programma's opgezet. Het park op Bonaire vraagt 25 dollar voor duikers en 10 dollar voor niet duikers. Dit is geldig voor één jaar. Davelaar: “Op Bonaire komen 70.000 toeristen per jaar. Op Aruba 1,4 miljoen.” In het rapport stelt hij dan ook dat een park op Aruba met eenzelfde soort sy-



Voorzitter van Aruba Marine Park Foundation, Rudolf Davelaar.

steem als Bonaire 5,5 miljoen florin per jaar binnenhaalt. Voor deze berekening is gekeken naar het aantal toeristen in voorgaande vijf jaar die op Aruba gebruik maakten van watersportactiviteiten. “We zijn er in het plan van uitgegaan dat die factor zich voortzet.” Met deze inkomsten kunnen ongeveer 24 personeelsleden worden betaald, die het park op Aruba nodig

zou hebben, kunnen programma's worden opgezet zoals bewustwording en educatie en kan onderzoek worden gedaan, aldus de voorzitter. Toch is een maritiem park op Aruba nog geen feit. Waar dit aan ligt durft Davelaar niet te zeggen. “Als de overheid het op een andere manier wil doen is dat goed, maar dit plan is er en het wiel hoeft geen tweede keer worden uitge-

vonden.” Overigens krijgt geen enkel maritiem park op de Nederlandse eilanden geld van de overheid, aldus de voorzitter.

Stichting

De Aruba Marine Park Foundation is op 5 december vorig jaar opgericht omdat Aruba bezig is met het internationale certificeringprogramma Blue Flag, dat eco-labels uitdeelt aan stranden en jachthavens. Hiervoor is een NGO nodig, vertelt Davelaar. De stichting krijgt geld van het Aruba Tourism Enhancement Fund. Er was 500.000 florin voor de stichting gebudgetteerd voor 2011, maar aan dat budget is al gesneden, laat de voorzitter weten. Hij weet nog niet hoeveel ze nu uiteindelijk krijgen. AMPF heeft onder meer de vangst op de koraalduivel opgezet, die aanstaande zondag wordt afgesloten met de prijsuitreiking en gratis proeven van de vis. Davelaar kijkt tevreden terug op het afgelopen jaar. “We hebben veel weten te bereiken, maar er is altijd meer te doen en daar gaan we aan werken.” Hij hoopt dat een maritiem park binnen drie jaar officieel wordt, al zeggen anderen tegen hem dat dat optimistisch is, zo laat de voorzitter weten.

Minister Oduber over Arubus:

‘Financiering nieuwe bussen bijna rond’

ORANJESTAD — De financiering van nieuwe bussen voor openbaar vervoersbedrijf Arubus is bijna rond. Dit zegt minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport. De nieuwe bussen worden in ieder geval niet in China aangeschaft, maar wellicht in Brazilië of Mexico.

Oduber geeft aan dat er in ieder geval twee banken op het eiland zijn die geïnteresseerd zijn in de financiering van de aanschaf van de nieuwe vloot. Hij hoopt deze week nog hiermee klaar te zijn zodat de Raad van Commissarissen binnen de komende twee weken een advies kan uitbrengen over waar de nieuwe bussen zullen worden aangeschaft. In een nog te verschijnen intern rapport wordt afgeraden om de nieuwe bussen in China te kopen. Twee jaar geleden werden acht bussen van het

merk Yutong gekocht. “Daar hebben we veel geld aan verloren. De onderhoudskosten waren hoog en het is gebleken dat de levensduur van de bussen relatief korter zal zijn dan van andere bussen.” Mogelijke alternatieven worden nu gezocht in Brazilië, waar minister Oduber begin deze week was om deel te nemen aan een handelsmissie van het Koninkrijk, of in Mexico. “Van Brazilië weten we dat zij goede banden hebben met fabrikanten als Mercedes-Benz en Marco Polo. Mexico staat bekend als een land

waar veel bussen en busonderdelen worden gefabriceerd.” Oduber geeft aan dat bij de aanvraag voor de financiering van twintig nieuwe bussen aanvankelijk werd uitgegaan van de prijs van de Chinese bussen. “Deze is een stuk lager dan die van andere landen. Dat betekent dat we de twintig nieuwe bussen niet in een keer zullen kunnen kopen, maar ik heb dat liever dan de huidige problemen met de vloot die we nu hebben.” Intussen wordt nog altijd onderhandeld met buschauffeurs om Arubus te verlaten in ruil voor de financiering van een autobus en een vergunning om deze te exploiteren. Minstens vijftien chauffeurs moeten via

deze weg uit het bedrijf gesaneerd worden. Tot nu toe hebben acht chauffeurs voor het aangeboden pakket getekend en wordt momenteel met nog drie andere chauffeurs onderhandeld. Oduber: “We komen nu dus tekort. Als het zover komt dat er een oplossing moet worden gezocht voor de nu nog resterende vier chauffeurs dan gebeurt dat via Directie Arbeid.” De bewindsman staat erop dat ontslag van deze laatste groep chauffeurs het allerlaatste middel is dat zal worden aangegrepen. Arubus wordt op dit moment gesaneerd van een financieringstekort van 6 miljoen florin. Zo wordt met vakbond Sepa onderhandeld over een loonverlaging van 10 procent voor alle werknemers.

Motie steun Parlatino tegen ‘herkolonisatie’ van tafel

ORANJESTAD — Het is oppositiepartij MEP en onafhankelijk Statenlid Booshi Wever niet gelukt om vandaag in de algemene vergadering van het Latijns-Amerikaans parlement Parlatino, een motie in te dienen waarin ze steun vragen tegen de ‘herkolonisatie’ van Nederland. Vandaag wordt er wel een motie ingebracht van het Curaçao parlement waarin onder meer voornemens van Nederland, zoals de rijkswet personenverkeer, als discriminerend en koloniaal gedrag worden bestempeld.

Dit laat de Arubaanse Statenvoorzitter Paul Croes (AVP) vanmorgen telefonisch weten vanuit Panama. Hij is daar als leider van de Arubaanse delegatie, maar ook als waarnemend secretaris-generaal van het dagelijkse bestuur van het Latijns-Amerikaanse parlement. De motie van Wever en Ady Thijsen (MEP) werd al gisteren van tafel geveegd tijdens een vergadering van het parlamentsbestuur. MEP, in Panama vertegenwoordigd door Evelyn Wever-Croes, Xiomara Ruiz-Maduro en Thijsen, is teleurgesteld daarover. Toch is er enige tevredenheid, zegt Wever-Croes. Ondanks pogingen van AVP daar om de kwestie helemaal van de agenda van het parlement te schrappen, is dat niet gelukt. De zaak wordt terugverwezen naar de Parlatino-commissie Politieke Aangelegenheden die zich er opnieuw over gaat buigen.

Onder druk

Als de motie vandaag in de algemene vergadering van Parlatino ter stemming was gebracht en bovendien was aangenomen, had dat verregaande gevolgen gehad voor de relatie tussen Aruba en Nederland en met de andere landen in het Koninkrijk, zegt Paul Croes.

“Gevoelsmatig lijkt de motie onschuldig, maar omdat het in de context wordt gebracht van herkolonisatie en discriminatie door Nederland, wilden we dat de motie ingebracht kon worden.” Nederland, zegt hij, zou het niet waarderen als Aruba op eigen initiatief de relatie met Nederland internationaal onder druk zet. “En wij waarderen dat ook niet”, aldus Croes, namens de AVP-fractie.

Naast presentaties van Thijsen en Wever over het motief van de motie aan het bestuur van Parlatino, gaf ook Juan David Yrausquin (AVP) een presentatie over de historie van de relaties in het Koninkrijk en de toekomstige verhoudingen alsook de nieuwe Koninkrijksvisie. Daarmee wilde AVP aangeven dat de motie nergens op is gestoeld. Ook Statenvoorzitter Croes nam het woord, over het feit dat Thijsen en Wever ten slotte een minderheid in het Arubaanse parlement vormen tegenover een meerderheid van de AVP. Bovendien had St. Maarten zich teruggetrokken en gaf niet langer meer steun aan de motie, zoals door Wever en Thijsen werd gesteld. De motie werd overigens ook door Curaçao gesteund. Toen echter de Arubaanse motie het niet haalde, diende Curaçao dus

een eigen motie in. Die werd door het Parlatino-bestuur wel geaccepteerd en daarover wordt dus vandaag in de algemene vergadering over gestemd.

Verwarring

Belangrijk punt voor AVP om als Parlatino de motie af te wijzen, is inmenging. Het Latijns-Amerikaans parlement, aldus de regeringspartij, is er niet voor om zich te mengen in landsaangelegenheden. Zouden ze dus de motie van Wever en Thijsen hebben aangenomen, dan had de AVP dat als aantasting van de autonomie van Aruba gezien. De reden waarom, volgens Paul Croes, de motie ook werd verworpen is omdat er geen vertegenwoordiger aanwezig was van de VN-dekolonisatiecommissie. Die was wel uitgenodigd omdat Wever en Thijsen vinden dat deze VN-commissie zich over de Nederlandse herkolonisatiepogingen van Aruba moet buigen. Ze hopen zo dat Nederland hierop ook in VN-verband wordt aangesproken.

MEP vindt in ieder geval dat Paul Croes en Yrausquin van alles uit de kast hebben gehaald om de zaak te verwarren voor het bestuur van Parlatino. Yrausquin zou hebben aangegeven dat Aruba juist meer autonomie heeft dan ooit, zonder dat uit te leggen, aldus Evelyn Wever-Croes. “We hebben hard gewerkt om zover te kunnen komen en ondanks dat we een minderheid vormen, hebben we veel bereikt. Het is nog niet afgelopen en we hebben nog meer kracht gekregen om door te gaan.”

Astec verrast door sluiting aanbestedingsproces APA

ORANJESTAD — Stuwadoorsbedrijf Astec is onaangenaam verrast door de beslissing van Aruba Ports Authority (APA) om het aanbestedingsproces voor de exploitatie van de containerhaven Barcadera als gesloten te beschouwen.

Reden voor APA om de aanbesteding te sluiten is omdat er geen acceptabele offerte is ontvangen, zo laat Astec weten in een persbericht. Maar het stuwadoorsbedrijf is van mening dat zij, als enige van de vijftien geïnteresseerden, de moeite heeft genomen en kosten heeft gemaakt om ‘een

complete en scherpe offerte in te dienen’. Bovendien heeft Astec naar eigen zeggen ook een garantie van 500.000 dollar verstrekt met als doel om de aanbesteding te winnen. Het stuwadoorsbedrijf doet in haar voorstel een investering van 78 miljoen florin en denkt dat hun offerte voldoet aan alle eisen van het aanbestedingsproces. APA heeft namelijk aangegeven dat de exploitant in Barcadera ongeveer 70 miljoen florin moet investeren in infrastructuur, exclusief rolland materieel. Het bedrijf was dan ook in de veronderstelling dat dit zou leiden tot het gunnen van het contract

waarmee Astec de operator zou worden in Barcadera. Of dat in ieder geval Astec zou worden uitgenodigd om aan tafel te zitten met APA om een eventueel contract uit te werken. “Groot was dan ook de verbazing toen bleek dat APA niet van plan was om met ons aan tafel te gaan zitten en het aanbestedingsproces als gesloten beschouwd.” Als reden gaf APA aan dat Astec dat er dus geen acceptabele offerte was ontvangen. In ieder geval blijft het bedrijf bereid om haar offerte gestand te doen en haar aandeel in de verhuizing uit te voeren, aldus Astec.

Giordano haalt uit in tv-interview

‘Coke en mensenhandel belangrijkste inkomstbronnen Aruba’



Gary Giordano legt in Good Morning America uit waarom Robyn Gardner een levensverzekering van 1,5 miljoen dollar had.

Wel wilde hij antwoord geven op specifieke vragen zoals de reden waarom hij een levensverzekering van 1,5 miljoen dollar voor Gardner afsluitte en waarom hij twee dagen na de verdwijning van de Amerikaanse advocaat Jose Baez en met zijn drie zoons op de achtergrond in beeld, doet een strijdbare Giordano zijn best om zijn imago in de Verenigde Staten te herstellen. Hij vertelt dat de locatie waar Giordano en Gardner zijn gaan snorkelen, met de boot op een half uur afstand van Venezuela ligt. En dat op die locatie illegalen afgedropt worden die dan naar de kust zwemmen. Welk punt hij hiermee precies probeert te maken, wordt niet duidelijk. In het interview weigert Giordano het hele verhaal vanaf het begin te vertellen. “Ik heb het verhaal wel 50 tot 60 keer moeten herhalen tijdens de verhoren op Aruba”, zei hij.

ORANJESTAD — De twee belangrijkste inkomstbronnen voor Aruba zijn niet toerisme, maar cocaïne en mensenhandel. Deze uitspraak doet Gary Giordano in zijn eerste tv-interview, na zijn vrijlating, met het programma Good Morning America.

Hoewel hij volhoudt dat Robyn Gardner vermist is geraakt toen het tweetal bij het snorkelen in de problemen kwam, suggereert hij gisteren op tv dat drugsdealers dan wel mensensmokkelaars iets te maken hebben met de verdwijning. Zittend naast zijn Amerikaanse advocaat Jose Baez en met zijn drie zoons op de achtergrond in beeld, doet een strijdbare Giordano zijn best om zijn imago in de Verenigde Staten te herstellen. Hij vertelt dat de locatie waar Giordano en Gardner zijn gaan snorkelen, met de boot op een half uur afstand van Venezuela ligt. En dat op die locatie illegalen afgedropt worden die dan naar de kust zwemmen. Welk punt hij hiermee precies probeert te maken, wordt niet duidelijk. In het interview weigert Giordano het hele verhaal vanaf het begin te vertellen. “Ik heb het verhaal wel 50 tot 60 keer moeten herhalen tijdens de verhoren op Aruba”, zei hij.

Touroperator Mechi Kock

‘Entreprijs Parke Arikok corrupt’

ORANJESTAD — Dat de toegangsweg naar de toeristische attractie Conchi in natuurpark Arikok vanuit Shete niet meer gratis begaanbaar is bevalt touroperator Mechi Kock niet. Zij noemt het heffen van een toegangsprijs tot het park ‘een geraffineerde vorm van corruptie’.

Acht maanden geleden nadat de onverharde weg van Shete naar de natural pool Conchi in opdracht van premier Mike Eman (AVP) door de Dienst Openbare Werken (DOW) werd geopend en begaanbaar gemaakt, is er weer een ketting geplaatst over de weg en staat er een controlepost. Mechi Kock: “Zonder dat wij hiervan wisten werd de ketting weer geplaatst. Acht maanden geleden zag de premier in dat het niet de juiste manier was om mensen een uur naar Conchi te laten rijden in plaats van twintig

minuten vanaf deze ingang. Mij werd toen verteld dat er ook een controlepost zou komen. Ik heb toen maar niets gezegd maar ik ben het niet eens met het beleid van het park zoals het de afgelopen veertien jaar is geweest.” Kock stoort zich eraan dat toeristen vijf dollar moeten betalen voor toegang tot een park waar zij in veel gevallen niet volledig van kunnen genieten. “Veel van deze toeristen komen in kleine auto's en de dure wegen die het park heeft aangelegd zijn daar niet geschikt voor. Ze kunnen dus voor die prijs niet het hele park doorrijden.” Toeristen hebben niet veel geld, zegt Kock die aangeeft zich te beraden over een mogelijke politieke carrière. “We houden daar te weinig rekening mee hier.”

Jimmy Meijer, woordvoerder van Parke Nacional Arikok zegt dat de controle is verscherpt. “Iedereen weet dat men moet betalen voor toe-

gang tot het park. Kom je met je bandje of je jaarpas bij de controlepost dan kun je zo naar binnen.” Kaartjes kopen bij de post in Shete kan nog niet, daarvoor is er nog te weinig personeel, aldus Meijer. Personen zonder bandje of jaarpas moeten dus naar de hoofdingang om te betalen. De woordvoerder verbaast zich over het feit dat juist touroperator Kock zich beklaagt over de entreprijs terwijl zij wel tot nu toe netjes hebben betaald voor de entree van hun klanten. Over het al dan niet vrijhouden van de doorgang naar Conchi vanuit Shete werd maandenlang onderhandeld door de Raad van Commissarissen van Parke Nacional Arikok en de touroperators. Het sluiten van de vrije doorgang naar Conchi via Shete past overigens binnen het aangekondigde beleid van de nieuwe directeur Roy Maduro. Die gaf aan dat het draagvermogen van de natural pool in het gedrang was.



**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Tassen voor het goede doel

ORANJESTAD — De win-kels DA, Bruna en Top-1Toys zullen naar ver-wachting vanaf vandaag zogeheten CliniClowns Fun(d)Raising Bags ver-kopen.

Deze boodschappentassen zijn voorzien van een beschil-dering door Curaçaose kun-stenaar Andre Nagtegaal en

de opbrengst gaat voor een deel naar CliniClowns Cu-raçao en gedeeltelijk naar Clown Doctors Aruba. Een tas kost 12,50 florin. Nagte-gaal heeft speciaal voor deze boodschappentas een schilde-rij gemaakt. De kunstenaar staat bekend om het schilderen van typi-sche Curaçaose taferelen, waarbij mens en multicul-

turele samenleving centraal staat. Ook in Curaçao en Bonaire zijn de tassen verkrijgbaar. Volgens CliniClowns moet de tas een verzamelaarsobject worden met een beperkte op-lage. "Ieder jaar weer komt er een nieuwe tas, gemaakt of beschilderd door een lokale artiest voor Stichting Clini-Clowns."

Aruba dubbel kampioen BMX



ORANJESTAD — De jonge Arubaanse BMX-er Zaitheyl Soekandar (rechts) is twee keer kampioen geworden op verschillende kwalificatiewedstrijden in Colombia. De eveneens Arubaanse fietser Aschwin Dabian eindigde op de zevende en achtste plaats. Dit deden ze op het VIII-IX Nationaal Kwalificatietoernooi en het UCI Latijns-Amerika Kwalifica-tietoernooi. Deze vonden plaats op 26 en 27 november. Beiden deden mee in de leeftijds-categorie veertien jaar. Het UCI toernooi kende deelnemers uit verschillende Latijns-Amerikaanse landen die onderdeel uitmaken van de Elite-atleten voor de Olympiade volgend jaar. Soekandar wist dus op beide toernooien de finale te halen en zo dubbel kampioen te worden. Dabian eindigde op de zevende plaats op het nationale toernooi. Op UCI eindigde hij op de achtste plaats, wat voor hem een mooie comeback is, aldus Comision BMX Aruba.

Agenten getraind op rampen



De betreffende agenten die de cursus met goed gevolg hebben afgerond. Hier op bezoek bij hoofdcommissaris Dolfi Richardson en commissaris Trudy Hassel.

ORANJESTAD — Politie-agenten van het Korps Politie Aruba (KPA) heb-ben in de maanden ok-tober en november ieen cursus Urban Search and Rescue (Usar) gevolgd. Dat deden ze in de VS.

De cursus werd gegeven door docenten van de Carib-bean Emergency Responders Training Academy (Certa)

en het United Nations Devel-opment Program (UNDP). Met de geleerde technieken moeten de agenten beter voorbereid zijn op calamitei-ten in het Caribische gebied. Onderdeel van de cursus waren de trainingen zoals Medical First Responder (MFR), CPR, Incident Com-mand Systyem (ICS), Rope Rescue, Stress Management en Collapsed Structure Res-

cue Course (CSRC). Door de ervaringen in Ha-iti na de zware aardbeving in januari van vorig jaar, constateerde UNDP dat er binnen de Cariben een nood-zaak is voor dit soort cursus-sen. Wanneer er een ramp van dusdanige aard voor-komt, dat het getroffen land zelf niet voldoende middelen heeft om adequaat te hande-len, is het van belang dat er

in de Cariben getraind per-soneel aanwezig is, om snel hulp te kunnen bieden, aldus UNDP.

Vorige week gaven de terug-gekeerd cursisten op Aruba een presentatie voor col-lega's tijdens de wekelijkse bijeenkomst van het KPA-management. Ook werden vragen beantwoord en uitleg gegeven over hun taken als lid van het Usar Aruba team.

Bier Hier wint opnieuw kennisquiz

ORANJESTAD — Bier Hier is afgelopen dinsdag opnieuw winnaar gewor-den van een serie Plaza Quiz Nights. Met 30 pun-ten wisten ze de hoofd-prijs in de wacht te sle-pen, een cadeaubon van 100 florin van Aruba Wine and Dine.

Tweede werd het team Eureka met 28 punten waarmee ze een Pepia Est goodie bag verdienden. Synergy werd

met 21 punten derde en de teamleden hiervan gingen naar huis met drie kratten Balashi Chill. De avondprijs, twee flessen wijn, werd dinsdag gewon-nen door de Corner Girls, die met hun overwinning Eureka en de Power Ladies voor bleven. Synergy en Purgatory werden gedeeld vierde terwijl leider van het klassement Bier Hier ver-rassend bleef steken op een zesde plek. In totaal deden

die avond elf teams mee. In het algemeen klassement werd Purgatory vierde, kwa-men de Corner Girls op plek vijf terecht en was de zesde plek voor de Power Ladies. Zevende werd Etc. en Qz 't wel eindigde op de achtste plek. De quiznight dinsdag was de laatste quiznight van dit jaar. Volgend jaar begint in Café the Plaza opnieuw een nieuwe serie van acht. De exacte begindatum wordt nog aangekondigd.

Aanmelden Setar bazaar

ORANJESTAD — Wie eten of spullen wil verkopen op de Setar Mobile Bazaar kan zich nu aanmelden voor een kraam. Er is plek voor tien en deze gaan naar de eerste tien die zich registreren. Dit kan via telefoonnummer 525-1331. De bazaar vindt zondag 11 december plaats bij het hoofdkantoor in Seroe Blanco. Verkopers kunnen vanaf drie uur 's middags de tent opzet-ten en inrichten. De verkoop start om vier uur en duurt tot tien uur 's avonds.

Overleden

**Clélie Gilles
Celestino R. Helder
Sr. Christobal C. Dijkhoff
Lynn Richardson
Celia Geerman
Aneuwdi M. Patrice
Chrysostoma Maduro
Vda. Imelda Ng - Young
Francisco B. Petrochi
Luisa Briezen - Maduro
Joseph M. Peterson**

**20-11-2011
21-11-2011
26-11-2011
26-11-2011
27-11-2011
28-11-2011
28-11-2011
29-11-2011
30-11-2011
01-12-2011
01-12-2011**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12:00 'S MIDDAGS
FAWWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag vid maand 12:00-14:00

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

NIGHTMOVIES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

De Palm Corporation N.V. Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is searching for a dynamic and experienced

Operations Manager

We offer:

- A stable work environment.
- A competitive compensation package including pension, bonus & supplemental medical plans.
- Great opportunities for growth within our organization and within the industry.

Responsibilities:

This position is part of the Executive Team and is responsible for the daily operations of the bus, jeep tour, airport, cruise ship and maintenance departments. Key responsibilities include preparation of the annual budget, managing your department heads and a staff of 100 plus employees, effective manpower and equipment planning and utilization, and making sure your departments operate within budgetary parameters.

If you have the following characteristics and qualifications, we would like to hear from you:

- Minimum Bachelors degree in Business Administration or similar
- Strong leadership skills
- Strong planning and analytical skills
- Strong interpersonal and communications skills (both verbal and written)
- Service minded & friendly personality
- At least 5 years of experience in the tourism industry
- Fluent in English. Spanish is a plus.
- Good computer skills especially in Excel.

Please pass by to fill out an application form or apply in writing via e-mail, include your C.V. plus a picture.

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 5824400 ext.239/132/142 Fax: 5824545 ext.139
e-mail: humanresources@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

**Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K**

**Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop**

**Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket**

We are looking for:

Luxury Retail Brand Growing business looking for Sales Driven Store Manager who has history of Successful Retail Store Management Experience. We are looking for positive, team oriented individual who is able to see and embrace the corporate vision executing and training the team daily on the Brand Values and Standards to exceed expectations. One who understands the changing demands of the Corporate retail environment, works autonomously, as well as following direction from several different department leaders. Expertise in all standard office programs - particularly Excel. Are you dependable, cheerful and motivated by results?

Must speak and write easily in English, Spanish, Dutch and Papiamentu.
Please send Resume and CV to:
Events@IslandLuxuryBrands.com

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
vrijdag 2 december
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

Baby van het jaar

ORANJESTAD — Ouders die dit jaar een kind hebben gekregen of nog gaan krijgen, kunnen hun baby opgeven voor de wedstrijd 'baby van het jaar'. Het wordt georganiseerd door Arawak Mums.

Foto's van baby's van het jaar kunnen worden gemaild naar info@arawakmums.com. Ze komen op hun Facebook-pagina te staan en daar moeten zoveel mogelijk mensen een stem uitbrengen en een berichtje achterlaten. Stemmen kunnen tot en met 6 januari worden uitgebracht. De babyfoto met de meeste reacties en stemmen wint de hoofdprijs. Dit is een luiertas en een bij-

passende draagdoek. De luiertas komt per volgend jaar nieuw in het assortiment van Arawak Mums en heeft onder meer een waterdicht gedeelte en een natte doekjes-buidel. Voor enkele andere deelnemers zijn er ook prijzen. De winnaar wordt in de tweede week van januari bekend gemaakt.

Bijeenkomsten
Daarnaast houdt Arawak Mums ook weer twee bijeenkomsten voor draagkleding. De eerste bijeenkomst vindt zondag 11 december plaats en de tweede een week later op zondag 18 december. Beide dagen begint de bijeenkomst om drie uur 's middags en ze vinden allebei

plaats in Parke Curazon in Jaburibari. Iedereen die een baby verwacht, net bevallen is of met een kind tot maximaal anderhalf jaar oud, is welkom. Er wordt onder andere uitleg gegeven over draagkleding, hoe deze gebruikt kan worden en hoe moeders er de borst mee kunnen geven. Er is wat te drinken en snacks aanwezig. Daarnaast wordt een zwangerschapsbuiik-schilderbeurt verloot. Registreren voor de één van de bijeenkomsten kan op de website arawakmums.com, door te mailen naar info@arawakmums.com of telefonisch via 743-9816 (voor half drie 's middags of na half zeven 's avonds).

Sint in centrum

ORANJESTAD — Sinterklaas en zijn Pieten zijn morgen te vinden in de hoofdwinkelstraat Caya Betico Croes. Maar liefst tien Pieten neemt de goedheiligman met zich mee die snoep uitdelen aan lieve kinderen.

Het bezoek is vanaf half vier 's middags en de Sint

loopt tot zes uur door de winkelstraat. De Pieten treden ook op en doen spelletjes met de kinderen. Zondag gaat de Sint ook naar het waterpark bij de Hooiberg. Kinderen tot acht jaar die kleurplaten voor die dag ingekleurd inleveren, krijgen een cadeautje. Wie de Sint al heeft gezien of al in de kerststemming

wil komen, kan morgen ook naar de EPI in Seroe Blanco.

Daar wordt vanaf half zeven tot half twaalf 's avonds X-mas Village georganiseerd met lekker eten, spelletjes voor kinderen en optredens van onder meer Gaita Sabroso, Las Unicas en Grupo di Betico.

Loop SV Caravel

ORANJESTAD — SV Caravel organiseert aankomende zaterdag vanaf Urataca Center een loop, Pirata Fun Walk & Run.

Deelnemers kunnen kiezen uit een afstand van vier dan wel acht kilometer die ze wandelend of rennend kunnen afleggen. De start is om vijf uur 's middags. Deelname kost 5 florin per persoon en kaartjes zijn

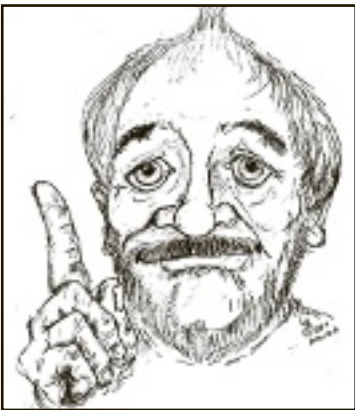
verkrijgbaar bij Urataca Center of bij bestuursleden van SV Caravel. Deelnemers krijgen tijdens de loop water en fruit. Op zaterdag kan er ook nog een kaartje gekocht worden en registreren is vanaf half vier 's middags.

De opbrengst van de loop gaat naar de voetbalvereniging voor trainingen aan de jeugd.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Nelis.'



"Ik sta helemaal alleen op de wereld en toch zal je mij niet horen zeuren, zo van oh oh wat ben ik ongelukkig en eenzaam. En dat wilde ik je toch een keertje komen zeggen, want je hebt hier al meer dan genoeg leedbakken aan je tafel gehad. En dan kan ik mezelf afvragen, Nelis, ben je veroordeeld of bevoordeeld jongen? En dan antwoord ik altijd, je bent bevoordeeld Nelis, al 71 jaar, want zo oud ben ik ondertussen toch mooi geworden. Had ik nooit kunnen dromen want tijdens mijn jonge jaren had ik al TB en lag ik in een sanatorium. En toen nam ik me voor, Nelis, je kijkt de dood in de ogen maar niet getreurd. En na een paar jaar was ik weer helemaal op de been, maar toen ging eerst mijn moeder en kort daarna mijn vader de pijp uit. Nou, dus weer effe op de tandjes bijten en niet zeuren verder. Broers en zusters had ik niet, wel een tante, die was al weduwe en bleef ik bij haar wonen tot ik twintig was. En toen ging ze ook dood. Opnieuw zuchten en slikken en verders mondje dicht want aan zeuren had ik een broertje dood. Nou ja, bij wijze van spreken dan want zoals ik al zei, die had ik nooit gehad die broer, dus kon die ook niet dood gaan. Toen ben ik gaan varen, op de grote vaart, zo'n beetje de hele wereld gezien en in elk stadje een ander schatje, je kent dat wel. Voor de rest hard werken met zo nu en dan een goed pak slaag in een of andere havenkroeg. Maar tandjes op mekaar en niet zeuren. Nou ja tandjes op mekaar was wat veel gezegd want ik had zo onderhand geen tand meer in mijn bek, die waren er allemaal uit geslagen. Ok, terug in Amsterdam een gebitje laten aanmeten en meteen een re-

serve want ik dacht, zonder tanden in je bek krijg je nooit een lekker mokkel. Ja, wel een hoertje want die maakt het niet uit maar ik was al een end door de dertig heen en wilde nou wel eens vaste verkering. En ja hoor, op het Ouwekerksplein was een broodjeszaak en daar werkte Sanny, hartstikke fris, geen bagage zoals kinderen en vrijgezel. Daar kreeg ik toen vaste verkering mee. Man, wat een weelde, wat een kanjer en wij trouwen. Ik werkte in de haven, zwaar werk maar het betaalde goed. Maar van de ene op de andere dag stortte ik in, een van mijn longen zag er niet goed uit. Weer effe slikken maar toch niet zeuren. Dus naar het ziekenhuis en stuk van een long er af. Nog net op tijd want een paar maanden later was ik weer het mannetje. Mocht niet meer roken, maar daar ik had toch schijt aan want ik was niet kapot te krijgen. Maar Sanny wel, we waren nog geen vijf jaar getrouwd en toen kreeg ze de grote K, je weet wel wat ik bedoel. Binnen een maand liep ik achter de kist om haar te begraven. Toen heb ik wel een keer extra moeten slikken want op een of andere manier had ik de dood aan mijn kont hangen. Nou, toen ben ik maar vrijgezel gebleven want ik wilde geen dooie meer om me heen. Ok ouwe, dan gaat Nelis er nou maar weer vandoor. Het is mooi geweest want ik heb óók de grote K van al dat paffen en nu is het met een maandje bekeken, zei die pillemans. Was effe slikken, maar heb je mij horen zeuren?"

40 jaar gebleven



ORANJESTAD — Voor twee jaar zou Michel Daems (op foto in midden met helm) op Aruba blijven, maar het werden er 40. En dat moest gevierd worden. Twee dagen lang werd Daems dan ook in het zonnetje gezet. In 1971 kwam hij op het eiland voor de uitbreiding van de landingsbaan van Reina Beatrix Airport. Dat was nodig om de jumbo-jets 747 te laten landen. De toen vrijgezelle Limburger zat daarvoor in de wegebouw bij de steenbrekerij in Roermond. Hij zou dus voor twee jaar komen, maar zoals hij zelf vertelt, is hij 'gewoon vergeten' terug te keren. Inmiddels is hij getrouwd met de Arubaanse Aida en hebben ze een zoon Maurice die nu in Nederland studeert. Maar Daems is hier vooral bekend voor zijn werk bij de Arubaanse Wegebouw waar hij tegenwoordig directeur van is.

Sinterklaas feest

Manjan Diasabra 3 Dec 10am-12pm

Participa y gana un di nos rifanan

Saca potret GRATIS

Face painting

Dino jump



Simply Low Prices Everyday!

True Value
START RIGHT. START HERE.®

OPEN
SUNDAYS

Till

8 PM

Bo kier cumpra mas y gasta menos?
AWO CERTIFIED MAS BARATA CU NUNCA!
y sin cu bo mester paga pa caarchi miembro

CAROLINA PRICE
HAM
25.99

BOONE'S ASSORTED
750ML
5.95

PAMPAS DEL SUR
ROSE WINE 750ML
6.99

CELEBRATION BRUT
750ML
9.49

ANDRE BRUT
750ML
11.99

MOUNTAIRE
Roaster
19.99

COLOMBINA MILLOWS 145GR
Marshmallows
0.99

T.GLORIE ZILVERUITJES
320GR
1.99

M.L G.OLIJVEN ZONDER
PIT 320GR
2.69

PONCHE KUBA
700ML
15.89

DELMONTE PITTED PRUNES
80Z
3.95

LIBBY'S PINEAPPLE
SLICE
2.89

NOEL NOCHE BUENA
COOKIES 270G
2.55

KOELEMAN PICAILILLY
335GR
2.79

H.T MARRASQUINO
CHERRIES 100Z
3.39

HAWAIIAN PUNCH
J.RED 1GL
7.49

OCEAN SPRAY
CRANBERRY 1GL
13.19

TANG DRINK
MIX 4LB
13.99

PEPSI SODA
BOX 24 CAN
18.49

COCA COLA
BOX CAN
19.89

ARIEL DETERG.
6KG
27.99

SOFLAN SUAVITEL
5.9LT
17.55

PAMPERS
BOX
49.75

HUGGIES
BOX
47.95

BATH TISSUE
24 ROLLS
15.79

L.D DOG FOOD
410GR
1.39

BV BLEACH
1 GAL.
2.99

Colgate
T.PASTE
8.20Z
4.99

BAGGIO 1LT
WHOLE MILK
1.99

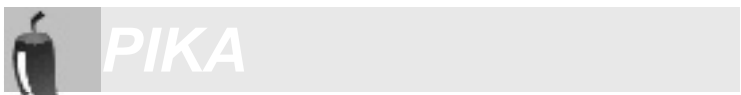
FRISIAN FLAG
MILK 1LT BOX
37.75

PEDIGREE
DOG FOOD
52LBS
63.99

50% OFF SALE
SELECTED ITEMS

15% OFF TOYS
GIVE MORE, SPEND LESS!
(*Not valid with other offers)

CAPRISUN
4PK/10PC
BOX
22.99



Sint-shirts

Hoewel het Sinterklaasfeest op maandag 5 december plaatsvindt, kozen de scholen ervoor om de goedheilig man en zijn zwarte pieten vandaag al langs te laten komen. Van de zoete (of stoute) kindertjes werd verlangd dat ze in een speciaal t-shirt zouden komen. Die koop je bij een speciaal verkooppunt. Maar dit jaar schijnt er iets misgegaan te zijn met de levering. En dus dreigden kindertjes van een tiental scholen en kinderdagverblijven zonder zo'n shirt, met een oer-Hollands tafereel van Sint en Piet op een schimmel op het dak, te blijven zitten. Het verkooppunt naast het pompstation van Sta. Maria zou gisteravond op de valreep een nieuwe lading krijgen van de drukker. Maar om negen uur, als inmiddels een grote groep moeders – al dan niet met slaperige kinderen op de arm of aan de hand – zich voor het hek verzameld heeft, is er nog niets. De verkoopster zit letterlijk met de handen in het haar. Achter haar hangen wel kindershirts met een kerstman erop, met de juiste maat van mijn zoon van 18 maanden. Ik sta in dubio, hij is te klein om het verschil te snappen en Sint ziet het waarschijnlijk toch niet tussen al die andere kindertjes, wier moeders wel een Klaas-shirt hebben gescoord. Na de dubio komt echter de ratio. Wat doe ik hier eigenlijk, ik ben toch zeker Sinterklaas niet!

WILLEMSTAD — Veertien bedrijven hebben zich ingeschreven voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Dat is gisteren bekend geworden na het openen van de enveloppen. Dit gebeurde onder notarieel toezicht van Henri Burgers. De gegadigden komen uit verschillende hoeken van de wereld, waaronder China, de Verenigde Staten, Frankrijk, Italië, Puerto Rico, Oostenrijk, Nederland en Curaçao.

Dit betekent dat de realisatie van het nieuwe ziekenhuis een stap dichterbij is gekomen. Gisteravond sloot de inschrijftermijn voor kandidaten. Op basis van een Design, Build and Maintain-contract zal een van de gegadigden de opdracht krijgen om het ziekenhuis te bouwen. De kandidaten worden geselecteerd op basis van een selectieleidraad. Een commissie zal vervolgens de beste vijf uitkiezen, waarna Sona – de trekker van de bouw van het ziekenhuis – met hen de concurrentiegerichte dialoog zal starten.

Een van de voorwaarden is dat de partijen ervaring

moeten hebben met het bouwen van een ziekenhuis. Ook moet het consortium financieel draagkrachtig zijn om de rit uit te kunnen zingen. Het ziekenhuis moet in twee jaar worden gebouwd. In 2015 moet het zijn eerste patiënten verwelkomen.

De veertien bedrijven of bouwconsortia zijn: EL-bouwconstructiebedrijf (Curaçao), ZDA Construction LTD (China), BV Betonbouw Curaçao, Pessina Costruzioni Spa and GMS Studio Associato (Italië), Robins & Morton Group (VS), Ballast Nedam Infra BV (Nederland), F. & R.

Construction, SCF Architects and Ciracet Corp. (VS), Westlord & Partners N.V. (Curaçao), Brossier Company Curaçao b.v., Hensel Phelps Construction Co., Architecten aan de Maas BV and Ingenieursburo Linsen BV (Curaçao), Bouygues Bâtiment International (Frankrijk), Vamed Engineering GmbH & Co KG (Oostenrijk), Pegasus Emergency Management LLC, Martel Construction Inc. and CTA Inc. (VS), Ellis Don Construction Inc. and Diamond and Schmitt Architects inc. (Curaçao) en Bam International BV (Nederland).

Restaurant overvallen

WILLEMSTAD — De voormalige Toko Isidora te Montagne Rei is vanmorgen omstreeks zes uur op geweldadige wijze overvallen.

De twee Chinese burgers die op dat moment aanwezig waren, werden geboeid in een van de kamers van het huidige restaurant. De drie overvallers waren via het dak naar binnen gekomen. De twee slachtoffers werden bedekt met een kleed en mishandeld. De overvallers gingen er vandoor met geld, alcohol, telefoonkaarten en een witte Toyota Corolla met vier deuren. Deze werd later in de morgen teruggevonden bij Tucacas, naast Ma Louisa. Tips over deze zaak kunnen via telefoon 8666-140 of 8666-192 worden doorgegeven, of via 911, of 108 (de anonieme tiplijn).

Pasku Fiesta di Lus feestelijk van start



Minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, MAN) steekt de feestverlichting aan in de binnenstad, omringd door een grote groep kinderen en premier Gerrit Schotte (MFK).

WILLEMSTAD — De feestelijke afsluiting van het jaar met de campagne Pasku Fiesta di Lus is gisteren officieel van start gaan met het aansteken van de kerstverlichting in de binnenstad. In aanwezigheid van premier Gerrit Schotte en minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) en onder begeleiding van een trio trok een optocht door de binnenstad, terwijl de feestlichtjes werden aangestoken.

De optocht trok door de straten van Punda en later door Otrobanda, waarbij de feestelijke verlichting in de binnenstad werd aangestoken. De tocht eindigde op het Brionplein. Vooral in Punda was het een drukte van jewelste, omdat de start van de campagne ook gepaard ging met de eerste

koopavond van het eindejaarsseizoen.

Door de organisatie van het gebeuren was dit jaar oorspronkelijk een budget van 450.000 gulden ingediend. Maar omdat de reacties uit de privé-sector tegenover vielen werd het merendeel van het geld, zo'n drie ton,

opgebracht door tal van overheidsinstanties. Minister Cooper drong er bij de privé-sector op aan om volgend jaar meer aan het project bij te dragen. Het lagere budget had ook als gevolg dat niet alle delen van de binnenstad konden worden verlicht.

Cooper benadrukte gisteren ook het feit dat de verlichting, die in de binnenstad werd aangelegd, door lokale kunstenaars was ontworpen. "Vorig jaar werd de verlichting gekocht in Colombia. Dit jaar hebben de organisatoren ervoor



Foto's: Ednel Sambo

gekozen om lokale kunstenaars in te zetten. Hierdoor krijgen zij niet alleen een extraatje, maar krijgt de binnenstad ook een feestelijk aanzicht."

De locaties in de binnenstad die werden verlicht

zijn onder meer het Waai-gat, de Breedestraat Punda, de rotondes op de Pater Euwensweg, de Breedestraat Otrobanda, het viaduct en het Brionplein. De eindejaarsverlichting blijft voorlopig aan tot na de eerste week van het nieuwe jaar.

Selikor-directeur eist respecteren contract

WILEMSTAD — De directeur van vuilnisophaalbedrijf Selikor, Wesley Kook, eist dat de overheid zijn contract respecteert. In het contract van Kook, dat tot 1 juni 2012 loopt, is de mogelijkheid tot verlenging opgenomen. Als er geen gegronde redenen zijn om zijn contract niet te verlengen, kan er vanuit worden gegaan dat dit verlengd wordt. Mocht dat niet gebeuren dan moet een schadevergoeding worden betaald.

Kook bevestigt dat hij een brief van de Raad van Commissarissen (RvC) heeft ontvangen. Daarin stelt de RvC dat zijn huidige contract na 1 juni volgend jaar niet zal worden verlengd en dat, als hem überhaupt een ander contract wordt aangeboden, dit wezenlijk anders zal zijn. Kook zegt dat in eerdere gesprekken met leden van de RvC werd aangegeven dat het beleid van de overheid sinds maart is, dat contracten van directeurs niet worden verlengd. Maar dit beleid druist tegen het contract van de Selikor-directeur in. Kook zegt verder dat in zijn contract ook staat dat zes maanden voor het einde duidelijkheid moet bestaan over het niet of wel verlengen van zijn contract. "Maar het is niet de bedoeling dat zes maanden ervoor een onzekere situatie wordt gecreëerd, waarbij het niet duidelijk is wat er gaat

gebeuren", aldus Kook. De quick scan, uitgevoerd door onderzoeksbureau FTI, is ook al meer dan een maand bezig. Kook zegt al gesproken te hebben met de persoon die het onderzoek uitvoert. Deze persoon heeft aangegeven dat tijdens het onderzoek niets bijzonders naar voren is gekomen en dat het rapport alleen nog geschreven moet worden. "Voordat een beslissing wordt genomen om een contract te verlengen wordt een evaluatie gedaan. Daarom hebben we geld beschikbaar gesteld om de scan uit te voeren." De brief van de RvC werd op 30 december bij Kook in de bus gedaan. Dat was net voor de deadline van zes maanden. Kook was niet thuis en zag de brief pas gisteren. Hij nam meteen contact op met zijn advocaat. Kook, die al 22 jaar werkzaam is bij Selikor, waarvan de laatste vijf jaar als directeur, is de zoveelste topman van een overheids-nv, die onder de huidige coalitie het veld moet ruimen. Onder anderen Chonky de Lannoy (CPA), Gensley Capella (Curoil), Anthon Casperson, Dieudonné van der Veen en Billy Pandt (allen Aqualetra) en Cesar Prince (Fundashon Cega di Number Kòrsou) gingen hem voor. Ook zijn er verscheidene hoge ambtenaren die opzij zijn geschoven, zoals Desi laiproms (griffier), Harold Daal (Bevolkingsregister), Kennedy Krips (kantoor Rijbewijzen) en Sahaira Braun-Nisbet (Dienst Openbare Scholen).

Advertenties Curaçao

IWC Portuguese. Engineered for navigators.



Portuguese Perpetual Calendar, Ref. 5032: One thing at IWC always remains the same: the desire to get even better. Here is one of the finest examples, with the largest automatic movement manufactured by IWC, Pelaton winding and a seven-day power reserve. The perpetual calendar has displays for the date and moon phase as well as the year in four digits until 2499. In short: a watch that has already written the future. Mechanical IWC-manufactured movement | Pelaton automatic winding system | 7-day power reserve with display | Perpetual calendar | Perpetual moon phase display | Antireflective sapphire glass | Sapphire-glass back cover | Water-resistant 3 bar | 18 ct red gold | IWC. Engineered for men.

FREEPORT JEWELERS
Breedestraat 42, Punda, Tel. 465.8117
Renaissance Mall, Tel. 461.2857

IWC
SCHAFFHAUSEN
SINCE 1868



Bel 466 1814 voor meer informatie!

MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken
www.mcb-bank.com

Pandt mag pand niet meer betreden

Vervolg van pagina 1

Tot slot zou Casperson niet kortaat optreden tegen de lekverliezen op water. Ook hier zou sprake zijn van wanbeleid. Toezichthouder Bureau Telecommunicatie Post en Utiliteiten (BTPU) heeft in september onderzoek laten doen naar het lekverlies. Hiervoor is het Nederlandse watermanagementbureau Vitens Evides International aangetrokken. Volgens het rapport 'Onderzoek naar Non-Revenu Water bij Aqualetra' blijkt dat het bestuur van IUH waar het betreft de commerciële en technische verliezen op geproduceerd water (Non Revenu Water, NRW) zich

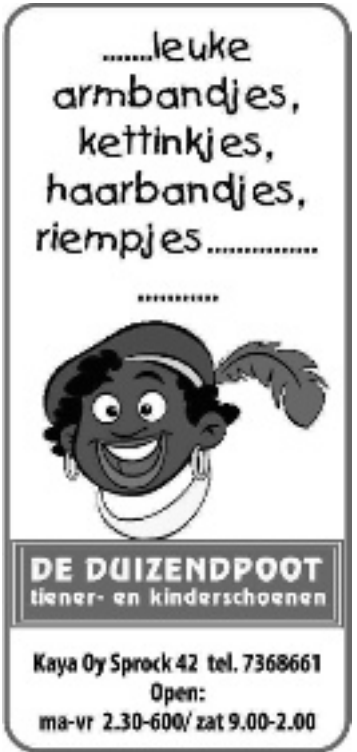
aan wanbeleid heeft schuldig gemaakt. De economische waarde van het NRW bedraagt 22 miljoen gulden per jaar. Geconcludeerd kan worden dat Aqualetra te weinig inspanning en investeringen heeft gepleegd om de Real Losses echt omlaag te brengen. Dit rapport is echter nooit aan Casperson voorgelegd.

Aqualetra heeft een NRW van 20 procent als doelstelling opgenomen. Dit percentage is arbitrair bepaald, een dergelijk percentage geldt in zijn algemeenheid voor waterbedrijven met een gemiddeld watertarief, dat een factor 10 tot 15 lager ligt dan dat van Aqualetra. Binnen Aqualetra ontbreken de gegevens om een kosten-baten analyse ter bepaling van een economisch verantwoord NRW-niveau te kunnen berekenen. Uit het rapport blijkt verder dat reductie van de werkelijke verliezen binnen maximaal twee jaar gerealiseerd kan worden bij een juiste aanpak. Een NRW-niveau van onder de 10 procent is volgens de onderzoekers mogelijk. Desondanks schommelt het NRW bij Aqualetra rond de 30 procent. De RvC vindt dat onacceptabel. Ook geeft het rapport aan dat de door Aqualetra tot nu toe voorgestelde maatregelen niet de juiste zijn (ten onrechte geen drukmanagement, ten onrechte smartmeters als oplossing). Aqualetra dient een integrale aanpak op te stellen. Er bestaat onvoldoende zicht op wat er dage-

lijks in het netwerk gebeurt.

Pensioen

Directeur Pandt is dit jaar 60 jaar geworden. Conform de statuten van IUH treedt hij per 31 december 2011 af als bestuurder. De tussen IUH en Pandt gesloten overeenkomst van opdracht zal van rechtswege eindigen op 1 januari 2012. Gelet op de korte tijd die resteert tot aan het einde van zijn bestuursderschap en de overeenkomst van opdracht, meent de RvC dat het verder doorlopen van een ontslagprocedure ten aanzien van Pandt, en het maken van kosten in verband daarmee, niet zinvol is. De RvC is dan ook voornemens Pandt aan te zeggen dat hij vanaf 5 december, zijnde de eerste werkdag na de datum waarop de hem gegeven schorsing eindigt, gehouden is zijn eventueel opgebouwde vakantiedagen op te nemen tot 1 januari 2012. Hij mag het Aqualetra-pand niet betreden. Voor 1 januari 2012 moet Pandt alle zaken, die hij van Aqualetra onder zich heeft, inleveren. Naast Casperson en Pandt is ook financieel directeur Dieudonné van der Veen op 3 oktober voor maximaal twee maanden geschorst. Het is echter onbekend hoe de toekomst van Van der Veen bij het nutsbedrijf er uitziet. Schotte sprak eerder over een speciaal geval. Van der Veen trad vorig jaar toe tot de directie van IUH. Van der Veen zal, indien reacties uitblijven, zich maandag op het werk melden. Maandag loopt ook de schorsingstermijn af.



Spanning in gevangenis

Klacht Facilitaire Dienst bij Landsrecherche

WILLEMSTAD — Een aantal werknemers van de afdeling Facilitaire Dienst binnen de gevangenis heeft een klacht ingediend bij de Landsrecherche. Deze klacht betreft het optreden van gevangenvaarders van het interne bijstandsteam, die kantoren van deze dienst kwamen controleren. Dat zou niet zonder slag of stoot hebben plaatsgevonden.

Het algehele beleid, dat al sinds een jaar wordt toegepast in de penitentiaire inrichting, is er een van strenge controles, zowel in de cellen als ook op de werkvloer, om te voorkomen dat er contrabande als drugs, telefoons of wapens worden binnengesmokkeld. Dat beleid wordt van bo-

venaf toegepast, dus in opdracht van de minister van Justitie aan de directeur. En daar is kennelijk niet iedereen even blij mee. Toen de bewaarders zich meldden om de controles uit te voeren, werd dat met argwaan bekeken. De ambtenaren van de Facilitaire Dienst waren namelijk niet

op de hoogte gesteld. De controles vonden wel plaats op de plekken waar ook gevangenen werkzaam zijn, maar er werd niet meegewerkt aan de huiszoeking in het kantoor en de kluis. Het team kwam echter terug. Dat was even voor vier uur, toen de meeste ambtenaren al naar huis waren, en het kantoor was afgesloten. Dat weerhield de bewaarders van het bijstandsteam echter niet. De deur zou daarbij geforceerd zijn. De Landsrecherche zal moeten onderzoeken of er daadwerkelijk sprake

is van vernieling. Onder de Facilitaire Dienst vallen onder andere het vee- teeltproject en de afdeling In- en Verkoop. Ambtenaren van deze dienst hebben bij elkaar al tientallen dienstjaren en zijn gewend op een bepaalde manier te werken. Het toetreden van nieuwe leden tot de gevangenisdirectie, waaronder Nederlanders, valt niet bij iedereen in goede aarde. In bovenstaande zaak lijkt er dan ook sprake te zijn van een machtsstrijd, die op lange of korte termijn uit- gevochten zal worden.

Uitstel in strafzaak zware vuurwapens

Zestal wilde op 27 augustus Mangusa overvallen

WILLEMSTAD — De zes verdachten, die op zaterdag 27 augustus in de wijk Mahaai werden opgepakt en die zware vuurwapens in bezit hadden, waarmee kort daarvoor op de politie was geschoten, hadden een overval gepland op supermarkt Mangusa.

Dat bleek deze week tijdens de behandeling van de pro forma-zitting. Het Openbaar Ministerie heeft meer tijd nodig voor onderzoeken, zoals de uitkomst van de schiet- handentest, DNA-materiaal op de vuurwapens en de her- komst van de M-16 mitrail- leur. Ook wacht het OM nog op rapportages van de Techn- ische Opsporingsdienst over de gestolen zware Kia Spor- tage, waarin de verdachten reden. De advocaten van de verdach- ten wilden op hun beurt een onderzoek naar de wijze van aanhouding van hun cliënten, die niet geheel zachtzinnig verlopen zou zijn. Daarnaast

is ook een intern onderzoek bij de politie gaande, zei de officier desgevraagd. De rechter wilde een specificatie zien van de patronen die in beslag genomen zijn, omdat dit aantal nu niet overeenkomt met de huidige processen-verbaal. En ze wil weten met welke snelheid de Kia Sportage is ingereden op een agent, die gelukkig wel opzij kon springen. De zaak zal op 21 maart vol- gend jaar behandeld worden. De zes verdachten zijn de Co- lombianen Horacio J. (42) en Hayo L. (38), de broers Dud- ley (26) en Donald (22) de J., Stephen R. (19) en Humberto M. (18). Hen worden vijf fei- ten ten laste gelegd: medeple-

gen poging doodslag, poging tot overval, diefstal van een auto en het witwassen daar- van, voorbereidingshandel- ingen (er werden bivakmutsen, handschoenen en kogelvrije vesten in de auto aangetroffen en zware vuurwapens). Enkele van de zes verdachten zijn bekenden van de politie en zeker een van hen heeft eerder een soortgelijk zwaar delict gepleegd.Op die bewus- te zaterdagmiddag werden de verdachten gesignaleerd in een gestolen Kia Sport- age. Omdat er ook informatie was dat ze zware vuurwapens bij zich hadden, werd er een actie gestart door leden van het Arrestatie Team. Op het moment dat het AT de wagen ter hoogte van het voormalige Peter Stuyvesant College wil- de stoppen, gaf de chauffeur gas, terwijl de mede-inzitten- den het vuur openden op de

agenten. Hiervoor werd eerst de achterraut ingeslagen. De leden van het AT startten een achtervolging, die eindigde op de Alablancaweg toen de auto frontaal tegen de muur van een huis botste. De vijf inzittenden probeerden te voet weg te vluchten. Terwijl zij achtervolgd werden bleven zij schieten op de politie. Vier konden op de Alablancaweg zelf worden aangehouden, de vijfde persoon werd later in de buurt aangehouden. Drie verdachten waren gewond geraakt, een van hen had een kogel in zijn achterwerk. In de gestolen auto werden aangetroffen een geweer model M-16, een mitrailleur, een pistool, een revolver, twee kogelvrije vesten, waarvan een afkomstig van de Justi- tietaken van de Venezolaanse staat Falcón, maskers en mu- nitie.

Uitspraak hoofdzaak Selikor vs Asjes uitgesteld

WILLEMSTAD — De uitspraak in de hoofdzaak, waar- in vuilnisophaalbedrijf Selikor een schadeclaim van 90.000 gulden tegen Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) heeft ingediend, is uitgesteld tot 9 januari volgend jaar. Dat bevestigt Selikor-advocaat Siegmund Carme- lia. In de vrijwaringszaak, die Selikor tegen de voorm- alige leden van de Raad van Commissarissen van Selikor heeft ingediend, wordt wel volgens planning vonnis gewezen op 12 december.

Asjes kreeg tussen juni 2007 en februari 2008 maandelijks een salaris van 16.500 gulden uitbetaald, omdat hij in dienst van het vuilnisophaal- bedrijf zou zijn. De Selikor-di- rectie was echter van mening dat het benoemingsbesluit van Asjes onrechtmatig was en sleepte hem voor de rech- ter. Bij vonnis van 11 februari 2008 werd het benoemings- besluit van Asjes vernietigd door de rechter. Maar een dag ervoor, op zondag 10 fe- bruari, werd een contract ondertekend door Asjes en de commissarissen Anthony Godett, Ruben Sluis, Roberto Cuales, Gilbert Winklaar, Edwin Franklin en Mayer- dith Bouwland-Luciano. Asjes ging in verzet tegen de beslissing van de rechter van 11 februari. Op 1 juni 2009 werd het verzet ongegrond verklaard. Asjes ging in be-

roep tegen deze beslissing en op 10 augustus vorig jaar stelde ook het hof Asjes in het ongelijk. Na deze beslis- sing heeft Selikor een nieu- we rechtszaak aangespan- nen om een bedrag van ruim 90.000 gulden van Asjes (hij had zelf al een gedeelte van het geld teruggestort) te vor- deren. Vervolgens heeft As- jes een tegenvordering voor schadevergoeding ingediend. Daarom heeft Selikor het verzoek ingediend om de commissarissen, die op 10 februari alsnog een contract hadden ondertekend met Asjes, op te roepen in vrijwa- ring. Reden is dat, mocht het gerecht beslissen dat Selikor Asjes schadevergoeding moet betalen, Selikor dan de com- missarissen hiervoor hoof- delijk verantwoordelijk zal stellen. Asjes heeft verweer gevoerd tegen het verzoek tot oproeping in vrijwaring. Vol-

Jamaloodin ontmoet staatssecretaris Weekers



Foto: Alexis Anthony

WILLEMSTAD — Minister van Financiën George Jamaloodin heeft gisteren gesprekken gevoerd met de Nederlandse staatssecretaris van Financiën, Frans Weekers. Hij werd hierbij vergezeld door de gevolmachtigde minister Sheldry Osepa, de secretaris-generaal van Finan- ciën José Jardim en de adviseurs Julian Lopez-Ramirez, Clairion Taylor, Sherwin Casper en Steve Vanenburg. De onderwerpen die onder meer aan bod kwamen waren de cumulat- ie van indirecte belastingen op geïmporteerde goederen op Bonaire, de belastingregeling voor het Koninkrijk (BRK), de Stichting Particulier Fonds, de samenwerking tussen de belasting- organisaties en de Caribbean Financial Action Taskforce. Vandaag zal de delegatie nog de hele dag gesprekken voeren op het ministerie van Financiën over de BRK.

Half jaar voorwaardelijk voor mishandeling vrouw

WILLEMSTAD — Joseph Tira kreeg deze week zes maanden voorwaardelijk opgelegd wegens de mis- handeling van zijn vrien- din. Zij liep onder andere een gebroken neusbeen op. Maar de dader vond dat de vrouw voor een groot deel verantwoor- delijk was.

De Haïtiaan Tira had een relatie met de vrouw, een landgenote. Hij betaalde de huur van haar huis, en kocht verder van alles voor de vrouw, een soort van sui- keroom. Maar hij kreeg op

een bepaald moment het vermoeden dat zij nog een relatie onderhield met haar ex-vriend, eveneens een landgenoot. Toen hij een keer midden in de nacht verhaal ging halen, kwam de vrouw naar buiten, maar deed daarbij de voordeur op slot. Daarop eiste Tira de sleutels, zodat hij naar binnen kon. Maar de vrouw weigerde. Bij zijn poging om de sleutels af te pakken, ontstond een worsteling met geduw en getrek en zelfs klappen. Daarvan was de man binnen getuige. De verdachte stelde zich op het standpunt dat hij recht had om naar binnen te gaan, hij betaalde immers de huur. Maar dat vond zo- wel de officier als de rechter geen argument. “De vrouw had het recht om u te weig- eren, al had ze daar tien mannen binnen zitten.” Ver- der voerde de man aan dat hij hard moet werken om zijn familie op Haïti geld te sturen, hij heeft ook een dochtertje dat daar woont. De man was niet eerder veroordeeld, maar door deze mishandeling heeft hij nu wel voor de komende jaren een strafblad.

Politie zoekt vermiste tiener



WILLEMSTAD — Op ver- zoek van haar voogd heeft de politie een opsporingsbe- richt doen uitgaan voor de 15-jarige Sermelin Martin. Het meisje verliet zondag 20 november haar woning en keerde niet terug. Ze is 1 meter 60 lang, slank en heeft donkere ogen. Ze was gekleed in zwarte broek en bloes en droeg sandalen. Degenen die iets weten over de huidige verblijfplaats van de tiener worden verzocht om contact op te nemen via telefoonnum- mer 911. De politie wijst erop dat wie zich schuldig maakt aan het meewerken aan het zich onttrekken aan gezag door een minderjarige, dus door het verlenen van onder- dak, strafrechtelijk vervolgd kan worden.

DOW zal gaten dichten op de Lyraweg

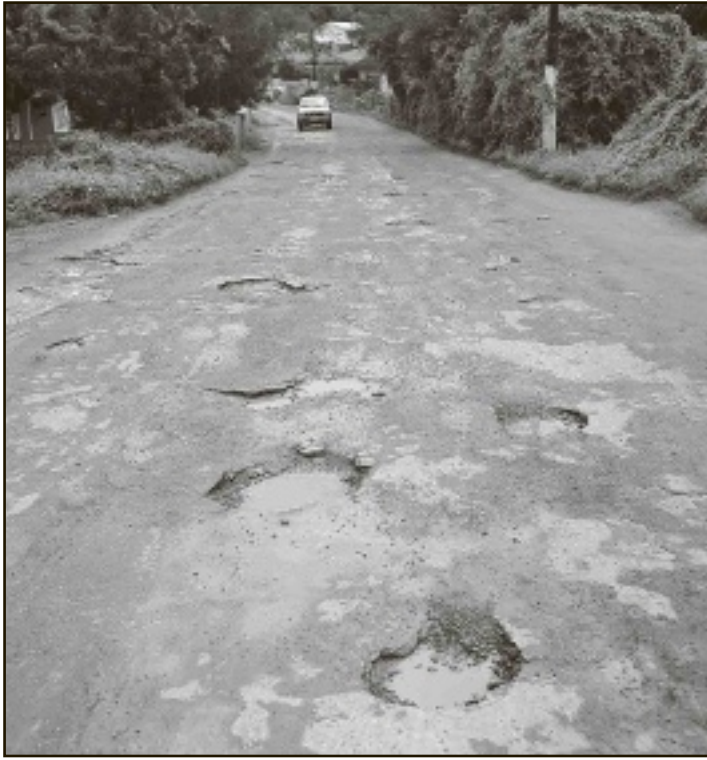


Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Het slechte wegdek van de Lyraweg, die tussen de Seru Loraweg en de Perseusweg gelegen is, vertoont door de regenval van de afgelopen tijd nog meer gaten. De weg, die privé-bezit is van de familie Leon, wordt al meer dan veertig jaar gebruikt als openbare weg. De Dienst Openbare Werken (DOW) heeft regelmatig de gaten gedicht. Minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning Charles Cooper (MAN) : “Het dichten van de gaten middels zand staat voor morgen op de planning en misschien dat het zelfs van- daag plaats zal vinden.”

Beste Sint,
De mooiste BMX en
kinderfietsen vind je
bij Dasia!

vanaf
Naf. 369,-

DASIA
Dr. Hugenholtzweg 53a, Curaçao
Tel. 465-1112 info@dasiacuracao.com
www.dasiacuracao.com

PIANO'S
INKOOP, VERKOOP, SINDS 1970

**Nieuwe voorraad piano's,
Yamaha-Kawai-steinweg**

Piano en keyboard les
prive les aan volwassenen
en senioren.
Klassiek, jazz, latin
Akkoorden zelf maken, enz.

SHOWROOMBEZOEK ALLEEN OP AFSpraak

**muziek
sicking** tel 4650133
6629944

Advertenties Curaçao

OPEN DAG
Zaterdag 3 december as • 10.00 -12.00u
Landhuis Groot Davelaar

OFFICIEEL ERKENDE
**Bachelor/ HBO -
opleidingen**

IN VOLTUDDAGSTUDIES EN
DEELTIDAVONDSTUDIES

UDC
THE UNIVERSITY OF THE DUTCH CARIBBEAN

Landhuis Groot Davelaar z/n • Tel: 5 999 738 3300 • Fax: 5 999 738 3320
Website: www.udc.an • Email: info@udc.an • Curaçao



Aruba Marine Park
Foundation
ta invita bo:

4 december 2011
12 p.m. te cu 4 p.m.

Na:
Centro di Pesca Hadicurari
na Palm Beach

**Gran Final di Campeonato
Ceremonia di Premio
y Cook-out!**

Campeonato Nacional
Control di Lionfish
2011

pa mas informacion:
facebook.com/arubamarinepark
facebook.com/hadicurari



"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93



ALGEMENE LEDEN VERGADERING

Op woensdag, 7 december vindt om 17.30 uur de Algemene Leden Vergadering (ALV) plaats in de noodwoning van het Rode Kruis in de Pedro Gallegostraat 12. Het bestuur stelt uw aanwezigheid zeer op prijs.

Agenda:
1. Strategische plan 2012-2017
2. Meerjarenplan 2012-2014
3. Budget 2012 (-2014)

De stukken liggen ter inzage op kantoor gedurende kantooruren

Voor toegang tot de ALV dient u het nieuwe lidmaatschapformulier in te vullen en uw jaarlijkse contributie te hebben voldaan

FOR SALE





Paradera Villa
816 Nature surround villa, 3 beds, 3 bath, 2 floors, fully fenced swimming pool, pergola !
US \$ 470.000



Rooi Santo Villa
726 Tropical Villa!
3 bed, 3 bath, tropical yard with pool, walk to the ocean and beaches
US \$429.000



Topaz Dream Home
786 Great location!
3 beds, 2bath, swimming pool, Energy efficiency, Total build-up 203m2.
US \$ 399.000

For more info or other listings, visit us



ARUBA REALTY

J.E. Irausquin Blvd. 12
Phone (297) 588-7781
www.coldwellbanker.aw

Op het tijdstip van de ontmanteling van de Nederlandse Antillen is het nieuwe Gemeenschappelijke Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba ontstaan. Het Gemeenschappelijk Hof is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk. Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie werkt thans als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en verhoging van de efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba zoeken wij een dynamische kandidaat voor de functie van:

Secretaris



De Functie
Draagt zorg voor de advisering over beleid met betrekking tot de wet- en regelgeving op een beleidsterrein/ gerechtsgebied door:

- het (doen) uitvoeren van inventarisaties met betrekking tot voorgenomen beleid en het uitwerken van beleidsadviezen en -voorstellen ter zake vanuit de juridische invalshoek;
- het (doen) afhandelen van alle procedurele en juridische aangelegenheden;
- het uitvoeren van onderzoek naar en het analyseren van voor de organisatie relevante ontwikkelingen op het gebied van relevante wet- en regelgeving, het beoordelen van de juridische consequenties en het vertalen van de bevindingen naar geformuleerde adviezen ten behoeve van het Bestuur;
- het leveren van bijdragen aan aanpassingen voor interne uitvoeringsvoorschriften, (administratieve en organisatorische)richtlijnen en procedures, circulaires, notities, overzichten, e.d.;
- het opstellen en juridisch onderbouwen van conceptverweerschriften ten behoeve van het Bestuur,
- het in overleg met het Bestuur bewaken en begeleiden van het proces van ambtelijke voorbereiding met betrekking tot fusies, samenwerkingsovereenkomsten, notariële afdoeningen, het opstellen van reglementen, etc. en verzorgt juridische ondersteuning;
- het verrichten van controletaken met betrekking tot de beleidsuitvoering en ten aanzien van externe verantwoordingen.

Verleent beleidsondersteuning aan het overleg van de Beheerraad en het overleg van het Bestuur door:

- het leveren van een bijdragen aan de (inhoudelijk) voorbereiden van Bestuursvergaderingen, het verzamelen van vergaderstukken en (achtergrond)informatie, het opstellen van annotaties, discussienota's en adviezen en het aandragen van relevante agendapunten;
- het (als secretaris) deelnemen aan Bestuursvergaderingen, het desgevraagd geven van toelichtingen op (de adviezen inzake) aan de orde zijnde onderwerpen en het op schrift stellen en uitwerken van beleidsbesluiten;
- het uitzetten van afgesproken actiepunten, het bewaken van de voortgang van de afhandeling hiervan;
- het zorg dragen voor de doorgeleiding van de beleidsinformatie vanuit het Bestuur naar personen en/of instellingen voor wie deze informatie relevant is;
- het bewaken van de consistentie van de vanuit het Bestuur geleverde bijdragen aan de verschillende overlegsituaties en het adviseren aan het Bestuur inzake de afstemming van de besluitvorming hierin.

Stuurt en bewaakt de beleidsuitvoering door:

- het (doen) redigeren en schrijven van algemene delen van meerjaren-/jaarplannen, verslagen, begrotingen e.d.;
- het formeren van werkgroepen ter behandeling van ad hoc vraagstukken;
- het in- en extern geven van informatie en voorlichting over in het Bestuur genomen besluiten en het onderhouden van perscontacten;
- het fungeren als secretaris van stuur- en werkgroepen met betrekking tot de invoering van nieuw beleid.

Verzorgt de persoonlijke ondersteuning van de leden van de Beheerraad en het Bestuur door:

- het op verzoek verrichten van nader onderzoek naar bepaalde onderwerpen, procedures etc. die een deel (beleids)terrein van de organisatie omvatten en het hierover verslag uitbrengen;
- het namens het Bestuur deelnemen aan werkgroepen;
- het beantwoorden van aan het Bestuur gerichte verzoeken om informatie;
- het produceren en analyseren van managementinformatie ten behoeve van het Bestuur in het kader van de beleidsvoorbereiding met betrekking tot bedrijfsvoeringaangelegenheden.

Wat wordt van u verwacht:

- Werk- en denkniveau: HBO+/WO
- Opleiding: HBO+
- Werkervaring: Minimaal 3 jaar ervaring als Secretaris
- brede en theoretische kennis inzake bestuur en beleid, met name van (ontwikkelingen op) het beleidsterrein van de organisatie;
- kennis van de bedrijfsvoering en van de organisatorische en functionele verhoudingen in en rondom het Bestuur;
- inzicht in de interne organisatie en taakverdeling binnen de Beheerraad / Bestuur en in de structuur van de omgeving;
- vaardigheid in het analyseren van de implicaties van (veranderde) wet- en regelgeving, het formuleren van verweerschriften en het realiseren van nieuwe regelingen en (uitvoerings)voorschriften;
- vaardigheid in het verzamelen, analyseren en tot pre-adviezen verwerken van informatie omtrent het beleidsterrein van de organisatie.

Arbeidsvoorwaarden:
secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie.

Solliciteren en inlichtingen?
Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk 13 december 2011 in te dienen bij dhr. A.A. Leonardo, Hoofd Ondersteuningsbureau van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te Wayaca 33-E, telf. +297-5822294.

Heineken-ontvoerders verliezen geding om film

AMSTERDAM — Heineken-ontvoerders Jan Boellaard en Frans Meijer hebben bot gevangen bij de rechter. Producent IDTV Film hoeft niets aan te passen aan de film 'De Heineken Ontvoering', zoals het tweetal in een kort geding had geëist.

Boellaard en Meijer wilden dat de producent duidelijk zou maken dat bepaalde gebeurtenissen in de film verzonnen waren. Het was de ontvoerders vooral te doen om het gebruik van vuurwapens tijdens de kidnap van biermagnaat Heineken en het schieten op een taxi-chauffeur. Ze willen niet dat het publiek denkt dat ze die zaken op hun geweten hebben. Meijer beklaagde zich ook nog over het feit dat de filmmakers hem in strijd met de waarheid hebben neergezet als vrouwen-mishandelaar. De bioscoopversie van de succesvolle film bevat een zogeheten disclaimer, waarin de makers melden dat het

gaat om een filmische interpretatie van de ontvoering en dat feiten en fictie zijn vermengd. De rechter vindt dat deze tekst nogal kort in beeld is, maar IDTV hoeft dat niet te veranderen. Een speelfilm over een historische gebeurtenis is nooit helemaal waarheidsgetrouw. Het is immers geen documentaire, aldus het oordeel van de rechter. Bovendien is inmiddels algemeen bekend dat de film feiten en fictie bevat. Ontvoerder Willem Holleeder spande in oktober een kort geding aan en eiste, om vergelijkbare redenen, een verbod op de film. De rechter stelde ook hem in het ongelijk.

Tijdens het kort geding zegde IDTV toe dat de disclaimer op de nog uit te brengen dvd van de film iets langer te zien zal zijn. De disclaimer staat overigens ook op de website van de film. Daar kan de bezoeker van de site net zo lang naar kijken als hij wil, zo tekende de rechter in het vonnis aan.

Duidelijkheid rondom Sint helpt autisten

AMSTERDAM — Ouders kunnen hun kinderen met autisme helpen in deze stressvolle periode, door ze – in het uiterste geval – te zeggen dat de Sint niet bestaat, dat het allemaal een toneelstukje is en dat ze op 5 december dit, dit en dat in hun schoen kunnen verwachten. Dat oppert psychiater Matt van der Reijden, verbonden aan het centrum voor autisme Leo Kannerhuis.

Voor veel kinderen zijn de weken in aanloop naar Sinterklaas een spannende tijd, maar ook voor veel ouders is het een slopende periode. Vooral voor angstige kinderen en kinderen met ontwikkelingsstoornissen, die graag vasthouden aan vaste patronen, leveren de maanden november en december veel stress op. "Hoe kan Sinterklaas mijn cadeautjes brengen als wij geen schoorsteen hebben? Komt hij dan 's nachts door ons huis sluipen? Krijg ik wel wat ik op mijn lijstje heb staan?", dat zijn dingen waar autistische kinderen mee te kampen hebben, volgens Van der Reijden. 'Normale' kinderen zijn hier ook mee bezig, maar autisten zijn hier obsessiever in. Zij rusten niet voordat ze al hun vragen duidelijk en ondubbelzinnig beantwoord hebben. "Kinderen met autisme kunnen niet goed omgaan met onzekerheid. Door veel vragen te stellen zoeken ze zekerheid", legde de psychiater vandaag uit.

Schippers komt huisartsen tegemoet

DEN HAAG — Met extra geld wil minister Edith Schippers (Volksgezondheid) voorkomen dat patiënten straks vaker naar de spoedeisende hulp van ziekenhuizen gaan, terwijl de hulp goedkoper kan via huisartsenposten. De huisartsen hebben eerder in een slepend conflict met de minister gewaarschuwd dat ze patiënten vaker naar het ziekenhuis zullen sturen.

Het conflict draait om 112 miljoen euro aan te veel gedeclareerde kosten, die Schippers bij de huisartsen wil terughalen. Een woordvoerder van de minister bevestigde vandaag een bericht in *De Telegraaf* dat de VVD-bewindsvrouw hun een handreiking zal doen tijdens een bijeenkomst van de Landelijke Huisartsen Vereniging (LHV) in Den Haag. Schippers beschouwt de huisartsen als 'de spil waar de zorg om draait'. Daarom maakt ze in 2012 en 2013 extra geld vrij om via een startsubsidie of bonus de

samenwerking tussen huisartsenposten en de spoedeisende hulp te stimuleren. Om hoeveel geld het precies gaat, staat nog niet vast. Dat hangt volgens de woordvoerder af van overleg met de LHV. De minister houdt wel vast aan het terughalen van de overschrijding van 112 miljoen euro, maar zij wil deze operatie minder pijnlijk maken door de lasten meer te verdelen. Zo zal de overschrijding niet alleen verrekend worden met het inschrijftarief; de vergoeding die huisartsen per patiënt krijgen. Maar bijvoorbeeld ook over het tarief per consult. Verder is het de bedoeling dat een behoorlijk deel van de overschrijding, ongeveer 30 miljoen euro, wordt teruggehaald via verzekeraars. Dit zou mogelijk zijn als verzekeraars 'nog scherper en selectiever op kwaliteit' zorg inkopen bij huisartsen. De LHV zei vandaag nog niet te kunnen reageren. De huisartsen willen de voorstellen eerst bestuderen.

Eindhoven wacht kort geding Occupy af



Foto: ANP

Het bezette Beursplein.

EINDHOVEN — De gemeente Eindhoven wacht met de ontruiming van het tentenkamp van Occupy op het Clausplein tot de uitkomst van een kort geding, dat de actievoerders hebben aangespannen. Een gemeentewoordvoerder heeft dat gisteren aangekondigd. De rechtszaak dient vandaag, bevestigde een rechtbankwoordvoerder.

Occupy Eindhoven mocht tot en met dinsdag op het Clausplein blijven staan. De gemeente wees dinsdag een nieuwe plek aan nabij het Centraal Station. De deelne-

mers aan Occupy vinden die plek onveilig en achteraf. De gemeente dreigde het kamp gisterochtend te ontruimen, maar de actievoerders stapten naar de rechter. Ze

zeggen dat ze te weinig tijd hebben gekregen om te verhuizen. De gemeente heeft gisteren wel de mobiele toiletten van het plein verwijderd. Occupy heeft nog twee caravans, twee grote tenten en zes kleine tenten staan. Er zijn ongeveer vijftien deelnemers aanwezig overdag. De politie moest gisteren wel uitrukken vanwege een opstootje tussen de actievoerders en een ploeg van PowNews. De actievoer-

GGD schrapt seksuele voorlichting school

ZEIST — De GGD Midden-Nederland schrapt vanwege bezuinigingen de seksuele voorlichting op basis- en middelbare scholen. De organisatie heeft dat vandaag bekendgemaakt. Ook gaat er minder geld naar bestrijding van tbc en andere infectieziekten en stopt het zogenoemde net-

werkonderzoek bij mensen met geslachtsziekten. Tot nu toe spoorde de GGD sekspartners van patiënten op om te controleren of zij ook besmet waren met seksueel overdraagbare aandoeningen (soa's). Op die manier werd verdere besmetting zo veel mogelijk voorkomen. Onder

de GGD-afdeling Midden-Nederland vallen plaatsen als Amersfoort, Nieuwegein en Zeist. De GGD-regio moet ongeveer 1 miljoen euro bezuinigen. GGD-Nederland voorziet veel meer bezuinigingen in het land. Als de huidige plannen doorgaan, kan het neerkomen op tientallen mil-

joenen, zegt Laurent de Vries van GGD Nederland. Volgens hem heerst in het huidige politieke klimaat de gedachte dat mensen meer verantwoordelijkheid moeten nemen voor hun eigen gedrag. Hij voorziet dat het aantal besmettingen daardoor zal toenemen.

Ook in meer landelijke gebieden is voorlichting en behandeling van geslachtsziekten volgens hem van belang. "Bijvoorbeeld in de 'biblebelt' wordt vaak helemaal niet over seks en seksualiteit gesproken. De kennis is er vaak minder groot. Voorlichting is dan dus belangrijk."

Van Aartsen laakt ov-bezuinigingen

DEN HAAG — De bezuinigingen op het openbaar vervoer in en rondom de grote steden zijn veel te ingrijpend. Dat zeggen de burgemeesters Ahmed Aboutaleb (Rotterdam) en Jozias van Aartsen (Den Haag) vandaag in een interview met de Volkskrant.

"De enorme korting op het openbaar vervoer maakt me boos en verdrietig. Als je dat nou eens afzet tegen het economische belang van de Randstad", zegt Van Aartsen. "We willen niet massaal en lang in de auto zitten en uitlaatgassen uitstoten. De forse bezuiniging is echt heel ernstig voor dit land. Anders dan de minister geloof ik niet dat het openbaar vervoer in Amsterdam, Rotterdam en Den Haag 120 miljoen euro goedkoper wordt door aanbestedingen."

Het kabinet wil het ov in de steden aanbesteden en wil bezuinigen op het vervoer. Dat leidde in het afgelopen jaar al tot meerdere acties van bonden en personeel van vervoerders. In het interview gaan de burgemeesters verder in op de keuze voor een Metropoolregio. "Het biedt werkgelegenheid, huisvesting, goed onderwijs, cultuur. Daar moet je zijn wil je het in economisch of cultureel opzicht maken", aldus Aboutaleb. Een fusie van de politiekorpsen is echter niet denkbaar. "Nee, geen fusie", zegt Aboutaleb. "Maar een deel van de Rotterdamse regio kan soms beter door politie Haaglanden worden bediend dan door Rotterdam. Neem Hoek van Holland. We hebben daar een bureau en manschappen, maar bij een grote calamiteit ligt het voor de hand Den Haag om bijstand te vragen."

'Vang asielkinderen op één locatie op'

ALKMAAR — Buitenlandse kinderen, die in Nederland asiel zoeken, mogen in afwachting van hun mogelijke verblijfsvergunning niet steeds in wisselende opvangcentra worden ondergebracht. Deze oproep is de kern van een motie, die een meerderheid van de gemeenteraad van Alkmaar gisteren aanvaardde.

Aanleiding voor de motie is de discussie rond Jossief, het negenjarige jongetje uit Eritrea dat al acht jaar met zijn moeder in Nederland woont en nu in het asielzoekerscentrum in Alkmaar verblijft. Met de door PvdA en D66 ingediende motie heeft de gemeenteraad zich ertoe verplicht alles in het werk te stellen om minderjarige asielzoekers, die in Alkmaar belanden, veilig onderdak te bieden tot het moment van

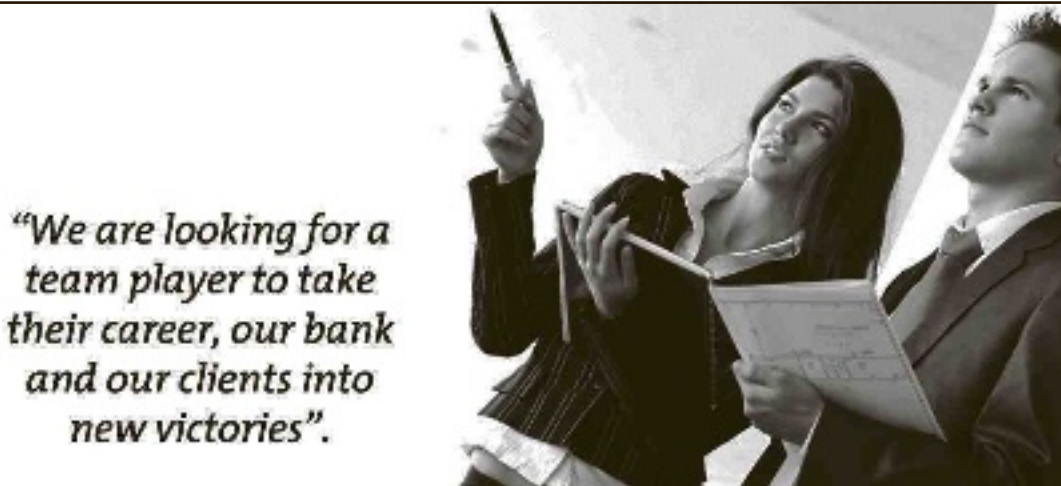
uitzetting of asielverlening. Volgens de gemeenteraad moet Alkmaar een stabiele en veilige opvangplaats voor kinderen zijn, om te voorkomen dat zij onnodig 'onzeker en onthecht' raken. Het college van B en W heeft opdracht gekregen het Alkmaarse standpunt uit te dragen naar alle Alkmaarders, landelijke politici en bestuurders. Na interventie door minister Gerd Leers (Immigratie en Asiel) ging er een streep door het besluit hen tussentijds eerst nog te verhuizen naar de gezinslocatie van het Centraal Orgaan opvang Asielzoekers in Katwijk. Jossief en zijn moeder mogen in principe niet in ons land blijven. De provinciale Statenfractie van de PvdA komt volgende week met een motie die moet helpen voorkomen dat Jossief en zijn moeder daadwerkelijk worden uitgezet.

Bekendmaking artiesten songfestival later

HILVERSUM — De TROS maakt op 5 januari bekend welke artiesten doorgaan naar het Nationaal Songfestival op 26 februari. De omroep was van plan de namen eind november of begin december naar buiten te brengen, maar heeft extra tijd nodig om de bijna 500 inzendingen te beoordelen. Dat liet de TROS vandaag weten.

"Het aantal inzendingen heeft onze verwachtingen echt overtroffen en de selectie blijkt moeilijker dan we dachten", zei TROS-directeur Peter Kuipers. "We zijn op zoek naar dat ene, unieke nummer dat moet aanslaan in heel Europa." Bekende en onbekende artiesten, tekstschrijvers en arrangeurs konden tot begin oktober hun muzikale bijdrage deponeren in een 'reiskoffer' bij de TROS in Hilversum. Vlak voor sluiting van de termijn liep het storm.

Tijdens het Nationaal Songfestival wordt bepaald wie Nederland in mei gaat vertegenwoordigen bij het Eurovisie Songfestival in Azerbeidzjan. Bij de vorige editie in Duitsland eindigde de 3JS op de laatste plek in de halve finale. De TROS liet daarop weten het anders te willen aanpakken.



One of the core values of Aruba Bank is to be an innovative bank, to position itself as the bank for the Aruban people and be recognized for excellence in service delivery.

We are currently looking for a:

Manager Operations

General purpose

Plan, manage and control all back office operations, which include among others the Transfer Department and the Central Archiving Unit in accordance with the procedures and guidelines of the Bank to minimize the operational risks for the Bank.

Position highlights

- Monitor and analyze all processes related to the back office operations and advice on efficiency improvements if necessary.
- Prepare and monitor the Operations Department's strategic plan and operational targets.
- Analyze and review department's reports regarding critical success factors and performance indicators.
- Ensure that the general ledger suspense and other accounts of the Operations Departments are reconciled timely and correctly.
- Make decisions on strategic level in order to motivate and inspire employees, to create a professional and pleasant working environment.
- Direct and control the adequate functioning of the internal control framework.
- Ensure quality service is maintained throughout the Operations Departments, internal as well as external.
- Monitor the manpower of Operations in general.

Requirements

- HBO/HEAO with at least 5 years of banking experience in a managerial position.
- The employee is able to operate as independently as possible if so required.
- Good working knowledge of systems and operations is a plus.
- The employee knows all job related standards, procedures and technical expertise, including the knowledge of the products and services offered by the Bank.
- Internal and external service behavior and the ability to respond to and effectively assist customers.
- Ability to assess a situation, develop alternative solutions and decide the proper course of action to achieve effectiveness. This includes the ability to prioritize work, implement workable solutions and handle confidential information.
- Ability to collaborate/work with others, inside and outside one's own area to accomplish the Bank's goals. This includes the ability/willingness to share knowledge.
- Flexible, good communication skills, good organizational skills.

Please send your letter of application and resume before December 5, 2011 to: Human Resources Department, Camacuri 12, Aruba or e-mail us at HumanResources@arubabank.com. All applicants will be handled in strict confidence.

www.arubabank.com

Arubabank®
understands

Schippers positief over invoering abortus

DEN HAAG — Minister Edith Schippers van Volksgezondheid is redelijk positief over de invoering van abortus op Bonaire, St. Eustatius en Saba. Er worden gesprekken gevoerd over een vergunning volgens de Wet Afbreking Zwangerschappen (WAZ) en met de GGD wordt een plan opgesteld over seksuele voorlichting. Schippers zei dit vorige maand tijdens een overleg met de Eerste Kamer.

De minister zei dat er momenteel nog geen instelling met een WAZ-vergunning is op de drie eilanden. Abortussen worden net als voor 10 oktober 2011 door huisartsen uitgevoerd, die weliswaar ook geen vergunning hebben, maar op dit punt niet door de Inspectie voor de Gezondheidszorg worden gecontroleerd. "Als daar wordt ingegrepen hebben we echt een probleem, omdat dan de huidige praktijk kapot wordt gemaakt. De huisartsen worden voldoende beschermd. Ik ben overigens voornemens om begin volgend jaar zelf naar de eilanden te gaan om daar uitgebreid met de betrokkenen te spreken", zei Schippers.

De WAZ-vergunning wordt in de toekomst mogelijk wel verleend aan Bonaire. "Er zijn informele gesprekken

geweest met dat ziekenhuis of het daartoe bereid is. Dat gaat allemaal uiterst voor- en omzichtig, omdat de gedachten hierover op de eilanden behoorlijk anders zijn dan hier. (...) Wij hebben zelf de indruk dat we daar bij wel enige progressie maken", aldus Schippers. Voor inwoners van St. Eustatius en Saba zou in de toekomst vervoer naar Bonaire geregeld kunnen worden of ze kunnen zoals nu naar een huisarts op St. Maarten, zei ze. De mogelijkheid om samen te werken met Frans St. Maarten heeft ze in overweging. Een garantie dat mensen ook daadwerkelijk naar het ziekenhuis gaan voor een abortus of seksuele hulpverlening, een term waar de minister de voorkeur aan geeft, is er niet. "Maar ik ben daar zelf best optimistisch over.

Maar je moet het niet zo opzichtig, transparant en helder doen, zoals wij dat altijd willen", zei ze. Christen Unie Eerste Kamerlid Peter Ester informeerde nog naar de houding van de kerken op de eilanden, waarop Schippers antwoordde dat die ook niet blij zijn met de huidige situatie, waarin abortus vaak als anticonceptie wordt toegepast. "Ik heb zelf – dat is niet officieel, maar officieus – de indruk dat de kerken de ernst daarvan inzien, en inzien dat het niet slecht is als daar wat aan gebeurt. De huidige situatie is eigenlijk voor niemand goed", aldus Schippers. De nadruk van het Nederlandse beleid ligt op preventie en Schippers maakte al eerder bekend dat ze overweegt om de pil of andere anticonceptiemiddelen in het ziektekostenpakket op te nemen. Met een van de Nederlandse GGD's worden gesprekken gevoerd over het opzetten van een voorlichtingsprogramma, maar Schippers kon nog niet zeggen welke GGD.

Seventh Day Adventist School weer open



Foto: John Halley

De omheining van de Seventh Day Adventist School bezweek onder druk van de zware regenval op maandag.

PHILIPSBURG — De leerlingen van de Seventh Day Adventist School gingen woensdag weer naar school. Zij waren dinsdag vrij nadat wateroverlast de school ontoegankelijk had gemaakt. De voorzitter van de schoolraad Alvin Conner stelde dat de situatie bij de enige toegang genormaliseerd was.

De regenbuien op maandagavond hadden een omheining rond een gedeelte van het terrein waar bouwwerkzaamheden worden verricht, doen omvallen. De omheining bezweek en het water stroomde het schoolterrein op en blokkeerde de enige ingang. Connor verklaarde dat de school op dinsdag

gesloten zou zijn maar dat woensdag weer les kon worden gegeven.

Aannemers zullen nu beslissen wanneer de omheining wordt vervangen. Op de plaats waar constructiewerkzaamheden plaatsvonden, komen geen leerlingen en docenten. Er bestaat dus geen gevaar.

Moeder door zoon aangevallen

PHILIPSBURG — D.A.M.H., afkomstig van Jamaica, is door haar zoon K.R. aangevallen tijdens een ontmoeting met onderwijzers op de Sundial School afgelopen maandag.

In een officiële aanklacht wegens mishandeling tegen haar vijftienjarige zoon, verklaarde de vrouw dat zij door de schoolleiding werd uitgenodigd voor een vergadering maandag om over het gedrag van haar zoon te praten. Tijdens de ontmoeting werd zij erover ingelicht dat men haar zoon ontdekt had toen hij marihuana rookte tijdens een uitstapje.

K.R., die ook op Jamaica is geboren, werd agressief en drukte zich in onfatsoenlijke taal uit tegenover een van de onderwijzers. De moeder probeerde haar zoon tot de orde te roepen maar hij begon tegen haar tekeer te gaan. Hij sloeg zijn moeder herhaaldelijk met de vuist in het gezicht. Hierdoor liep zij kneuzingen op aan haar linker jukbeen en moest voor behandeling naar het St. Maarten Medical Center. K.R. werd door de politie gearresteerd en overgedragen aan de Jeugdafdeling van de politie, terwijl de zaak verder wordt onderzocht.

Bonhata werkt aan strategisch toekomstplan



Bonhata-leden volgen aandachtig de workshop strategisch plannen.

KRALENDIJK — Bestuur, personeelsleden en leden van Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) en andere belanghebbenden hebben deelgenomen aan een strategische planningssessie, georganiseerd door de associatie. De planningssessie werd begeleid door Heather Schueppert van Evolution Strategy. Schueppert is een onafhankelijke consultant met veel ervaring in de toeristische sector.

Bonhata staat 31 jaar op de bres voor de toeristische industrie op Bonaire en geniet lokaal en internationaal respect als een organisatie die zich kenmerkt door professionaliteit en toewijding naar haar leden toe en de hele eilandgemeenschap. Om deze positie te behouden heeft Bonhata het initiatief genomen om de huidige en toekomstige

behoeften en doelen op elkaar af te stemmen.

Tijdens de Strategische Planningssessie, een driedaags evenement, hebben bestuur, personeelsleden, leden en belanghebbenden samen ideeën uitgewisseld over visie en missie van de organisatie. Wanneer alle input geanalyseerd en afgerond is, moet dit resulteren in een strategisch plan of blauwdruk voor de toekomst.

Ter voorbereiding van de workshops is er een enquête gehouden onder leden en belanghebbenden. Het antwoordpercentage was hoog, 100 procent door bestuur en medewerkers en meer dan 70 procent vanuit de leden. Deze grote bron van kwalitatieve gegevens diende als basis voor de workshops. Uit de eerste resultaten blijkt dat de organisatie hoog scoort op communicatie en pleitbezorging.

Heather Schueppert heeft nauw samengewerkt met de Caribbean Hotel & Tourism Association, De Bahamas Hotel Association, en diverse andere hotelverenigingen en belanghebbenden in de Caribische regio.

Dronken man mishandeld

KRALENDIJK — Donderdagnacht was er een vechtpartij bij een bedrijf aan de Kaya Korona. Uit onderzoek door de politie ter plaatse bleek dat een man was mishandeld.

Het slachtoffer had een kapwond ter hoogte van zijn oog en bloedde hevig. De verdachte had de benen al genomen toen de patrouille arriveerde, maar was wel bekend bij het slachtoffer. De mishandelde man, die onder invloed was van alcohol, werd door de patrouille naar het ziekenhuis vervoerd voor medische behandeling, waarna hij naar huis mocht. Hij zou later aangifte van mishandeling doen bij het politiebureau.

**NIERSTICHTING
CURAÇAO**

**Uw nieren kunt
u hier nog
niet doneren,
uw geld echter wel!**

**Steun de Nierstichting
Curaçao
SFT # 11-512500-001**

Geen salaris voor personeel post

PHILIPSBURG — Het personeel van Postal Services St. Maarten (PSS) heeft wel de salarisslip, maar geen uitbetaling over de maand november ontvangen. Het hoofd van PSS, Denicio Richardson, wil geen commentaar geven maar zegt wel dat dat er aan een oplossing wordt gewerkt.

De voorzitter van St. Maarten Communications Union (SMCU) Ludson Evers verklaarde gisteren aan de pers dat het personeel hem vorige week vrijdag verteld had dat zij hun salaris over november nog niet hadden ontvangen. Indien men de situatie donderdag nog niet had opgelost, zou de vakbond volgens Evers gedwongen worden vrijdag een kort geding tegen PSS in te dienen.

Volgens Evers had Richardson de vakbond meegedeeld dat hij niet op de hoogte was van de situatie. Toen contact werd opgenomen met het hoofd van Nieuwe Post Nederlandse Antilen (NPNA) Franklin Sluis, werd aan de vakbond verteld dat de PSS de benodigde informatie over de uit te keren salarissen niet had ingediend. Evers verwees naar het akkoord, dat onlangs getekend was tussen de partijen en waarin NPNA had toegestemd alle tekorten in de

PSS-operaties te dekken middels een lening met nul procent rente, die in zes maanden termijn in 2012 terugbetaald moet worden. Om maandelijkse tekorten te dekken moest NPNA alle benodigde informatie over het te financieren bedrag ontvangen van PSS. Daarna zou NPNA het bedrag binnen acht dagen

overmaken. Evers vond het vreemd dat staffleden van de PSS hun november-salarisslips hadden ontvangen van de NPNA, terwijl zij nu in dienst waren van de PSS. De vakbond moest volgens hem deze zaak goed doornemen. De ontvangst van salarisslips van de NPNA zou kunnen inhouden dat het personeel nog in dienst is van de NPNA, wat niet het geval is. Volgens Evers was voor het salaris van het PSS-personeel een bedrag van tussen de 96.000 en 100.000 gulden per maand nodig.

Advertenties Curaçao

Sinterklaas komt graag bij SAMSOM

- Leuk assortiment
- Gezellige sfeer
- En.... een kans om 13.500 gulden te winnen Voor Sinterklaas.



samsom en **BOEK PLUS**

Jan Noorduynweg/Fokkerweg/Chobolobo/Colon

Resultaten cruise-toerisme overtreffen verwachtingen

PHILIPSBURG — Het aantal cruise-passagiers gedurende de eerste negen maanden van het jaar heeft het verwachte totaal van 1,2 miljoen overschreden. 1.233.678 cruise-toeristen hebben het land bezocht. De resultaten van oktober hebben bijgedragen aan de stijging van het aantal toeristen.

In oktober werden 5.917 cruisepassagiers meer dan de oorspronkelijke raming

van de St. Maarten Harbour Group of Companies geregistreerd. 21 cruise-schepen liepen de haven binnen in oktober, vergeleken met 15 in september. Hoewel het aantal bezoekers hoog was, bleven de resultaten in oktober van dit jaar 11,7 procent minder dan oktober vorig jaar. In november worden 168.477 cruisepassagiers verwacht en 206.340 in december. Volgens verwachting zullen dit jaar 1.463.873 passagiers het eiland bezoeken.

An Early Christmas Gift for You!

Very favorable interest rate!

2% to 10% Discount



AutoCity
Ten Years
2001-2011
Thank you Bonaire!

RBT BANK
Imagine PROFIT for years!

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK
(BONAIRE) N.V.

ISUZU D-MAX

Place: AutoCity Showroom
December 2nd, 2011 / 8:00 AM – 10:00 PM
December 3rd, 2011 / 9:00 AM – 3:00 PM

Valid only at AutoCity Bonaire on dates and times stipulated and on select models. With this campaign, all others are cancelled.

EURO

Winst

AMSTERDAM — In Amsterdam is de beurs vandaag met winst begonnen en boven de 300 punten geklommen. Ook de andere Europese beurzen open-den hoger. Beleggers hopen op een sterk Amerikaans banenrapport en op daadkrachtige crisismaatregelen van de Europese poli-tiek.

De AEX-index in Amster-dam noteerde in de vroege handel 1,6 procent hoger op 301,80 punten. De MidKap-index steeg 1,5 procent tot 458,98 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Lon-den klommen tussen 1,4 en 1,5 procent. De Franse president Nico-las Sarkozy liet weten dat Frankrijk en Duitsland zich samen zullen inzetten voor een nieuw Europees verdrag. Dat moet zorgen voor meer begrotingsdis-cipline. Sarkozy ziet ook een belangrijke rol voor de Europese Centrale Bank in het ondersteunen van de Europese economie, maar onderstreepte de onafhan-kelijkheid van het insti-tuut. De euro was 1,3473 dollar waard, tegen 1,3460 dollar aan het eind van de Euro-pese beurshandel donder-dag. De prijs van Ameri-kaanse olie steeg 0,8 pro-cent tot 100,97 dollar per vat en Brentolie klom 0,7 procent tot 109,76 dollar per vat. Op Curaçao stond de euro vandaag op 2,3846 tegen 2,3813 gisteren.

TOKIO

Kleine winst

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag licht hoger gesloten. Net als in Eu-ropa en New York namen de Japanse beleggers na de recente sterke stijging wat gas terug. Daarnaast werd gewacht op het belangrijke Amerikaanse banenrap-port, dat later op de dag zal worden vrijgegeven. De Nikkei eindigde 0,5 procent hoger op 8643,75 punten.

De andere belangrijke beurzen in het Verre Oos-ten lieten vandaag een gemengd beeld zien. De Hang Seng in Hongkong daalde 0,2 procent in de middaghandel en de Kospi in Seoul bleef ongewijzigd. In Sydney steeg de All Or-dinaries 1,4 procent, on-danks dat kredietbeoorde-laar Standard & Poor's de beoordeling van de grote Australische banken heeft verlaagd. Speculatie over een renteverlaging door de Australische centrale bank ondersteunde de markt in Sydney.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — In New York zijn de beurzen van-daag hoger begonnen. De stemming werd gesteund door optimisme in Europa over de crisisaanpak en een meevallend Amerikaans werkloosheidscijfer.

De Dow-Jonesindex noteer-de vlak na de openingsbel 0,7 procent hoger op 12.103 punten. De S&P 500 steeg 0,8 procent tot 1254 pun-ten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,9 procent tot 2649 punten. De Ame-rikaanse banengroei viel in november iets lager uit dan verwacht, terwijl de werk-loosheid onverwacht afnam tot het laagste niveau sinds maart 2009. Research in Motion zakte ruim 6 procent. De Black-berry-maker waarschuwde vandaag dat de winstdoel-stelling voor het volledige boekjaar niet gehaald zal worden. Door de slechte verkoopcij-fers van de tabletcomputer PlayBook moet het Cana-dese technologiebedrijf een eenmalige afwaarderings-last boeken.

Migranten sturen meer geld naar huis

WASHINGTON — Ondanks de crisis en de groeiende werkloosheid stijgt het bedrag dat migranten uit ont-wikkelingslanden naar hun moederland sturen. Dat blijkt uit een nieuw onderzoek van de Wereldbank.

Volgens een rapport over Migratie en Ontwikkeling, deze week gepresenteerd in Genève, zullen migranten uit ontwikkelingslanden dit jaar 351 miljard dollar naar huis sturen. Dat is 8 procent meer dan in 2010 en daarmee meer dan vlak voor de financiële crisis. Deze zo-genaamde 'remittances' be-dragen 406 miljard dollar als ook de migranten uit andere landen worden mee-gerekend. Onder de landen die hier het meest van profi-teren, in verhouding tot hun bruto binnenlands product, zijn Tadjikistan, Lesotho, Moldavië en Libanon. Voor het eerst sinds de financiële

crisis is het bedrag, dat alle ontwikkelingsregio's hier-door binnenkrijgen, weer gegroeid.

Wisselkoers

De groei is in een paar re-gio's hoger dan verwacht. Dat komt ten dele door de gunstige wisselkoers, aldus het rapport, wanneer de munt in de landen van her-komst minder waard wordt in dollars. De groei van remittances naar Latijns-Amerika en het Caribisch gebied viel tegen, door 'voortdurende zwakte in de Amerikaanse economie'. "Hardnekkige werkloosheid in Europa en

de Verenigde Staten heeft gevolgen voor de kans op werk voor bestaande mi-granten, maar ook voor de politieke houding tegenover nieuwe migranten", aldus het rapport.

Volgens het rapport groeit het bedrag aan remittan-ces ook doordat migranten zich over meer verschil-lende regio's verdelen. Het aantal Filippijnen in het Westen nam bijvoorbeeld af, maar in het Midden-Oos-ten, Zuidoost-Azië en Afrika nam hun aantal toe. De re-mittances naar Azië komen voor een belangrijk deel uit de Golfstaten, terwijl ze voor Latijns-Amerika voor een belangrijk deel uit de VS en Spanje komen.

Armoedebestrijding

Volgens de OESO bedroeg

de totale ontwikkelingshulp in 2009 127 miljard dollar, veel minder dan het totaal aan remittances. Volgens het Wereldbankrapport dra-gen remittances bij aan de vermindering van armoede, waardoor mensen meer geld kunnen besteden aan ge-zondheid en onderwijs en waardoor kinderarbeid kan afnemen, bijvoorbeeld. Sommige mensen zijn kriti-scher. "Er zijn geen ontwik-kelingsdoelen verbonden aan remittances", zegt Elai-ne Zuckerman, directeur van Gender Action. Volgens haar gaat het geld direct naar families, waardoor er geen garantie is dat het te-rechtkomt bij projecten van publiek belang, zegt ze. "Zo-als het bestrijden van hiv/ aids of het geven van gelijke rechten aan vrouwen."

Witte Huis: Economie VS aan de beterende hand



Foto: AFP

Vakbondsleden en Occupy'ers tijdens de 'March For Jobs and Fairness' gisteren in New York City.

‘Val eurozone veel duurder dan behoud’

AMSTERDAM — In Europa wordt nu openlijk gespe-culeerd over het uiteenvallen van de eurozone. Dit scenario is uitermate kostbaar en veel duurder dan wanneer de monetaire eenie blijft bestaan, becijfert ING in een rapport, dat vandaag is verschenen.

In het eerste jaar na de val van de gezamenlijke munt zou de economie van de (voorma-lige) eurozone met 9 procent krimpen. In het jaar daarop zal sprake zijn van nog eens 3 procent krimp. Zelfs in 2016 zou de economie van de be-treffende landen in totaal nog 10 procent kleiner zijn dan wanneer de euro blijft, denkt de ING.

"Het is nu niet precies te bere-kenen hoeveel geld er nu nog van noord naar zuid zal moe-ten om de euro te redden", al-dus econoom Teunis Brosens van ING. "Maar de kosten van het niet redden zijn volgens ons toch stukken hoger."

Na het mogelijke uiteenvallen van de eurozone krijgen de be-trokken landen ook te maken met een sterke waardever-mindering van hun nieuwe munten. Een gewogen gemid-delde zou uitkomen op een koers van 0,85 'euro' tegen de dollar. Op dit moment no-teert de euro circa 1,35 dollar. Daarbij zou de waarde van de valuta van Zuid-Europese landen nog veel lager liggen, terwijl de munten van onder meer Duitsland en Nederland hoger zouden staan dan het gemiddelde. ING becijferde ook wat de schade zou zijn als alleen Griekenland de eurozone zou

verlaten. De kosten daar-van zijn aanzienlijke kleiner. Daarbij zou de economie van de eurozone 'nog geen' 2 pro-cent groei mislopen in het eer-ste jaar en zou er in het jaar daarop al sprake kunnen zijn van groei.

"Maar het scenario dat Grie-kenland eruit gaat en dat het daarbij blijft, is niet erg waar-schijnlijk", aldus Brosens. "Het zet zware druk op an-dere landen, beleggers gaan anticiperen op het vertrek van de volgende en je hebt een domino-effect. Daarom vinden wij het praten over een ver-trek van de Grieken een heel gevaarlijk spel."

Europees hoofdkantoor Q8 komt in Den Haag

DEN HAAG — Staatsolie-maatschappij Kuwait Petro-leum International gaat haar Europese hoofdkantoor vesti-gen in Den Haag. Dat maakte de gemeente Den Haag gis-teren bekend. Kuwait Petro-leum meldde begin dit jaar al dat het zich in Nederland wilde vestigen. De producten van Kuwait Petroleum wor-den onder de naam Q8 op de markt gebracht. Het concern beschikt over de derde groot-ste oliereserve van de wereld en heeft onder meer een raf-finaderij in Rotterdam.

Honda roept wereldwijd 304.000 auto's terug

TOKIO — De Japanse auto-fabrikant Honda roept we-reldwijd ruim 304.000 auto's terug vanwege een mogelijk defect aan een airbag.

Volgens het concern gaat het om tien modellen, waaron-der de populaire modellen Civic en Accord die in 2001 en 2002 van de band rolden.

‘Nationalisatie ING was erg riskant’

DEN HAAG — Nationa-lisatie van ING was wel erg riskant geweest. Een wet die in het geheim was voorbereid voor een dergelijk scenario was op zich goed, maar te-gelijk kun je je afvragen of dit een werkbare wet was, zei oud-president Nout Wellink van De Ne-derlandsche Bank van-daag voor de parlemen-taire enquêtecommissie.

Woensdag onthulde de oud-topambtenaar van het mi-nisterie van Financiën Ro-nald Gerritse dat zo'n wet in het diepste geheim was gemaakt. Wellink was toch 'een beetje benauwd' voor deze oplossing. "Ik vond dat er een bredere wet nodig was voor het hele bancaire stelsel."

Voormalig DNB-directeur Henk Brouwer zei eerder bij de parlementaire enqû-tecommissie dat een natio-nalisatie van bank en ver-zekeraar ING begin 2009 een 'horrorscenario' was. De risico's bestonden onder meer uit 1360 miljard euro aan verplichtingen die op de balans stonden.

Wellink: "Bovendien, als dit publiek zou worden, zou dit het eind van ING zijn ge-weest vanwege de specula-ties die zouden volgen." Na-tionalisatie is uiteindelijk nooit aan de orde geweest.

BlackBerry-maker tempert verwachtingen

WATERLOO — Research in Motion (RIM), de maker van BlackBerry, heeft de winstverwachting voor het derde kwartaal van zijn boekjaar naar beneden bij-gesteld.

Het bedrijf wijt de tem-pering onder meer aan de slechte ontvangst van de tabletcomputer, aldus RIM vandaag. Het Canadese be-

drijf lanceerde in april de PlayBook, die de concu-rrentie met andere makers van tabletcomputers moest aangaan. Dat was lang nadat Apple zich met de iPad van do-minantie op die markt had verzekerd. RIM hoopt nu door middel van stuutaan-biedingen met de PlayBook alsnog marktaandeel te winnen.

Shell staakt activiteiten in Syrië

LONDEN — Shell staakt zijn activiteiten in Syrië, nadat de Europese Unie nieuwe sancties heeft afgeroepen. Het oliecon-cern maakte dit vandaag bekend. "De veiligheid van ons personeel is onze belangrijkste prioriteit. We hopen dat de situatie voor de Syriërs snel zal verbeteren", aldus een zegsman van Shell.

De sancties moeten presi-dent Bashar al-Assad onder druk zetten om een einde te maken aan de bloedige on-derdrukking van de politie-ke onrust in zijn land.

In mei van dit jaar legde de Europese Unie al sancties op aan Assad zelf en sindsdien is de druk steeds verder op-gevoerd. Zo volgden in sep-tember sancties tegen het grootste telecombedrijf van Syrië en ondernemingen die verbonden waren met het leger. Vandaag kwamen sanc-ties tegen de oliesector.

Naast de Europese Unie hebben ook de Verenigde Naties, de Arabische Liga en Turkije maatregelen getrof-fen om Syrië economisch te treffen. Voor Nederland is Syrië geen belangrijke han-delspartner.

‘Mogelijk bod op Yahoo’

NEW YORK — De inves-teringsmaatschappijen Blackstone Group en Bain Capital bereiden een bod voor op internet-bedrijf Yahoo, meldden ingewijden gisteren.

Het bod zou het internetbe-drijf waarden op ruim 20 dollar per aandeel, wat neer-komt op een waarde van 25 miljard dollar. Het potenti-ele bod van het consortium, waaraan ook de Chinese Ali-

baba Group en het Japanse Softbank Corp meedoen, is echter nog niet afgerond. De Alibaba Group heeft nog geen besluit genomen om deel te nemen aan een ge-hele overname van Yahoo, zei woordvoerder John Spe-llich in een verklaring. De Chinese e-commerce-gigant houdt alle opties open, maar zou vooral interesse hebben in het terugkopen van het belang van 40 procent, dat Yahoo in Alibaba heeft.

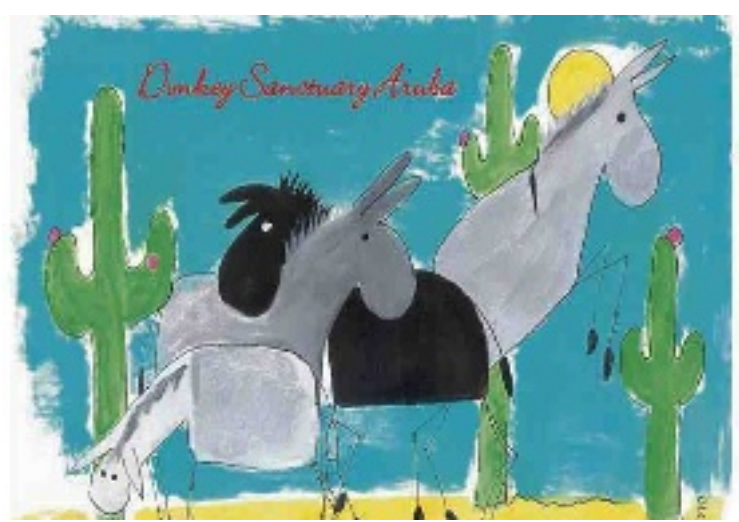
NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	2-Dec		PREV.	2-Dec		
DOW JONES	12020.03	12117.20	AEX	296.97	300.73		
S&P 500 INDEX	1244.58	1257.66	AEGON NV	3.13	3.23		
NASDAQ	2626.20	2652.55	AGEAS	1.25	1.30		
RUSSELL 2000 INDEX	730.75	742.98	AHOLD NV	9.54	9.46		
EAFE USD	1431.70	1431.70	ASTORIA FINL	7.74	8.00		
AMAZON.COM INC	197.13	198.59	AKZO NOBEL	35.88	35.88		
AMERICAN EXPRESS	47.79	48.53	ASML HOLDING NV	29.06	29.86		
APPLE INC	387.93	392.50	CORIO NV	33.13	33.72		
BERKSHIRE HATH-B	77.81	78.33	CRANWE	48.72	48.47		
BIOGEN IDEC INC	116.48	114.91	DSM (KONIN)	35.50	36.01		
CISCO SYSTEMS	18.58	18.87	HAL TRUST	83.75	84.06		
CITIGROUP INC	26.99	28.34	HEINEKEN NV	34.75	34.65		
WALT DISNEY CO	35.99	36.68	ING GROEP NV-CVA	5.64	6.00		
EBAY INC	29.68	30.15	IMTECH NV	18.51	18.59		
GENERAL ELECTRIC	15.91	16.18	KPN (KONIN) NV	9.03	9.05		
GOOGLE INC-CL A	613.77	621.70	KONINKLUKE PHIL	14.96	15.18		
HEWLETT-PACKARD	28.22	28.27	POSTNL NV	2.45	2.48		
HOME DEPOT INC	39.34	40.35	REED ELSEVIER	8.69	8.67		
IBM	169.45	190.35	REKEL SA	12.46	12.61		
INTEL CORP	24.92	24.94	ROBOCO NV	20.80	20.59		
JOHNSON&JOHNSON	64.45	64.50	ROLINCO NV	17.49	17.44		
MEDTRONIC INC	36.80	37.60	RORENTO NV	48.83	48.93		
MICROSOFT CORP	25.28	25.31	ROYAL DUTCH SH-A	25.71	26.08		
3M CO	80.30	81.19	TOMTOM	2.95	3.03		
MOTOROLA SOLLUTIO	46.41	46.94	UNILEVER NV-CVA	24.90	24.79		
NVIDIA CORP	15.82	15.88	WESSANEN NV	2.78	2.73		
PRIZER INC	20.03	20.13	WOLTERS KLUWER	12.81	12.97		
PROCTER & GAMBLE	64.08	64.81	WP-STEWART HLDGS	183.01	183.72		
QUALCOMM INC	54.73	54.97	ETFS			PREV.	2-Dec
ROYAL DUTCH-ADR	69.33	70.05	SPDR-FINL SELECT	12.74	13.06		
SCHLUMBERGER LTD	74.87	75.49	ISHARES-DJ DIV	52.56	52.87		
SPDR DJIA TRUST	120.13	121.10	ISHARES-DJ HEALT	69.82	70.23		
SPDR S&P MID 400	159.91	162.28	ISHARES-DJ CN GD	67.64	68.24		
SPDR S&P 500 ETF	124.97	126.24	ISHARES MSCI PAC	41.56	42.24		
SPRINT NEXTEL CO	2.70	2.70	ISHARES-SP500 GR	67.58	68.19		
SYSCO CORP	28.73	29.29	ISHARES-S&P EURO	34.52	34.78		
TEXAS INSTRUMENT	30.21	30.40	POWERSHARES DB C	27.54	27.76		
TIME WARNER INC	34.21	34.66	POWERSH-QQQ	56.78	57.18		
VISA INC-CLASS A	97.76	97.44	SCOTIABANK FUNDS			PREV.	1-Dec
YAHOO! INC	16.23	16.34	Canadian Growth	2.7425	2.7204		
CURRENCIES			Global Growth	1.6880	1.6794		
YEN/USD	77.700	77.980	Money Market	13.0569	13.0569		
USD/EUR	1.344	1.343	US Dollar Bond	2.6164	2.6100		
CAN/USD	1.016	1.016	US Growth	7.3696	7.3463		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com



iPod vervangt kassa

Klanten die weglopen omdat de rij in de winkel te lang is. Een bekend probleem rond de Kerst. Winkeliers in de VS hebben een oplossing gevonden: de iPod. Black Friday, de dag dat Amerikaanse winkeliers traditioneel de kerstverkoop inluiden met hoge kortingen, was een groot succes. Winkels boekten op 25 november 6,6 procent meer omzet dan vorig jaar. Dat betekende wel overvolle winkels. De omzet was misschien nog groter geweest

als meer winkeliers het voorbeeld van Urban Outfitters hadden gevolgd. De kledingketen rustte het personeel uit met een iPod Touch, voorzien van een speciaal scanapparaat, die dienst deed als kassa. Met behulp van de iPods konden barcodes worden gescand. Klanten konden afrekenen met hun creditcard, zo schrijft *The Wall Street Journal*. Bonnetjes konden in plaats van te worden uitgeprint, ook worden gemaïld. Door de iPod in te zetten als mo-

biele kassa, kunnen winkeliers veel geld besparen. Een tot kassa gepromoveerde iPod kost 500 dollar in de VS, de helft van een echte kassa. Zolang mobiel betalen – waarbij mensen zelf snel met hun mobiel kunnen afrekenen – nog niet echt is doorgebroken, is de iPod een aantrekkelijk alternatief. Fijn voor de klant, de winkelier en Apple. Alleen voor fabrikanten van kassa's en scan-apparatuur als NCR is de iPod-kassa minder goed nieuws.

Wereldrecord kussen

De 31-jarige Duitser Michael Basting mag zich de snelste kusser ter wereld noemen. Hij kuste in een Berlijnse discotheek maar liefst 111 vrouwen in een minuut.

Dat levert hem een plaats op in het Guinness Book of World Records. Basting zette alle dames op een rij en gaf snelle kusjes op de wang. Hij ontkrachtte zo het vorige record, dat op naam stond van een Australiër.

Stomste bankrover

Een rechtbank in de West-Duitse stad Osnabrück heeft een 57-jarige bankovervaller tot zeven jaar cel veroordeeld. De man overviel in mei een gebouw, waarin naar hij dacht een bank was gevestigd en nam een vrouw in gijzeling. Het was de man ontgaan dat de bank al zeventien jaar geleden was vertrokken en dat er in het pand nu een praktijk van fysiotherapeuten zat. De man eiste aanvankelijk 10.000 euro. Toen hij zag dat er geen bank meer in het pand was, ging hij naar buiten en dwong een vrouw geld voor hem te pinnen uit het pinapparaat dat bij het pand is blijven bestaan. Met 400 euro vluchtte hij in een gestolen auto. Die liet hij later achter, maar hij was vergeten het door hem gebruikte speelgoedpistool mee te nemen. Daarop zaten zijn vingerafdrukken. De man is sinds zijn 17e voor de 23e keer veroordeeld.

Corrigerende tik

Een man uit Eindhoven kreeg drie inbrekers over de vloer. De koelbloedige bewoner liet dit niet zomaar toe en sloeg ze in elkaar.

Een Eindhovenaar van de Knijpslaan stuitte vorige week vrijdag plotseling op drie inbrekers. Toen die ook nog eens doodleuk vertelden dat het om de kinderen ging, ging de bewoner door het lint. Hij gaf de drie inbrekers een pak slaag. Ivo Heeringa, commissaris van de politie van Eindhoven, vond de actie van de man geoorloofd. "De inbrekers riepen meermaals dat het om de kinderen ging, en dat gaat niet in je koude kleren zitten." Volgens de politie blijkt het ook nog eens om bekenden te gaan...

Winkelwagentjesdief

Een 37-jarige Spanjaard blijkt het afgelopen jaar duizenden winkelwagentjes te hebben gestolen. De karretjes werden verkocht als oud ijzer, wat de dief mogelijk 290.000 euro opleverde. Dat heeft de politie van Madrid gisteren gemeld tegenover Spaanse media. De verdachte nam zelfs op

de rustigste dagen nog minstens twee karretjes mee. De winkelwagentjesdief liep tegen de lamp, toen de politie gps-zenders in supermarktkarretjes plaatste. Een ervan leidde agenten naar zijn bestelbus. In de laadruimte lagen twee winkelwagens, klaar om te worden verkocht.

App voor voetgangers



Foto: PHISORG

De app met de naam WalkSafe gebruikt de ingebouwde camera van je telefoon om aankomende auto's te detecteren en waarschuwt je door middel van geluid en trillingen. De app detecteert auto's tot op 50 meter en herkent zowel de voor- als achterkant van de auto. WalkSafe werkt het best als je aan het bellen bent. De app is ontwikkeld door onderzoekers van het Amerikaanse Dartmouth College en de Universiteit van Bologna. Hij is alleen geschikt voor Android. Of de applicatie ook voor andere platforms wordt ontwikkeld, is onbekend.

Kleinere baby's door economische crisis

De crisis zorgt ervoor dat baby's bij de geboorte bijna vier centimeter kleiner zijn dan normaal. Dat blijkt uit onderzoek van the University of California. Dit lengteverschil kan in het hele leven van het kind een rol blijven spelen. Het lengte-

verschil wordt veroorzaakt door stress, die zwangere vrouwen tijdens crisistijd ervaren. Baby's waren 3,7 procent kleiner als hun moeder de eerste drie maanden van de zwangerschap met geldproblemen kampte.

Eerder onderzoek wees uit dat de lengte als baby een goede indicator is voor de gezondheid van een mens gedurende de rest van zijn leven. De cijfers komen van 6.700 baby's, die tussen 1987 en 2000 geboren zijn.

Universiteitslab gebruikt als drugslab

De universiteit in het Belgische Leuven heeft twee studenten scheikunde weggestuurd, die in het laboratorium van de universiteit experimentele drugs hadden gemaakt. Ze probeerden de drugs zelf uit en verdeelden ze onder vrienden, zo berichtten Vlaamse media vandaag. Volgens een woord-

voerster van de universiteit ging het om 'exotische, toxicologische stoffen, die niet zonder gevaar waren'. Het zou om zeer kleine hoeveelheden zijn gegaan. De studenten werkten er vooral 's nachts aan en hun activiteiten werden niet opgemerkt. De feiten dateren van voorjaar 2010. Een kennis van de

twee stapte toen naar justitie en gaf ze aan. Het gerecht wachtte echter ruim een jaar voordat het de universiteit op de hoogte stelde. Die besloot daarop om de twee voorgoed de toegang te onzeggen. Een van de studenten heeft daartegen beroep aangetekend. Het justitiële onderzoek loopt nog.

Vader huurt escort, krijgt eigen dochter

Een ongemakkelijke situatie bij de familie Ncube in Zimbabwe. De hitsige vader Titus Ncube besloot een escort in te huren voor een leuke nacht, maar schrok zich lam toen zijn twintigjarige dochter aanklopte bij zijn hotelkamer. De vader schrok zo

erg dat hij in shock raakte. De dochter had de familie ontmoeting ook niet verwacht en vluchtte huilend de gang op. Titus had daarna een hoop uit te leggen aan zijn vrouw. Hij heeft haar zijn excuses aangeboden voor het inhuren van een es-

cort. "Het is dat we kinderen hebben, anders was ik allang van hem gescheiden", verklaarde de moeder. De dochter kreeg vergiffenis voor haar bijverdiensten, maar ze moest wel haar baantje opgeven van haar ouders. Ze is nu weer terug naar school.

Verstoten zeehond opgenomen

De toekomst ziet er iets rooskleuriger uit voor het jonge roodharige zeehondje, waar heel Rusland medelijden mee kreeg. Alleen gelaten door haar zwartharige familie wachtte het beestje een korte toekomst, voor het werd gevonden door de fotograaf Anatoly Strakhov, schuilend onder een stapel boomstammen op het strand van het eiland Tyulenyi in het verre oosten van Rusland. Twee maanden later heeft Rusland de zeldzame albino-zeehond (die trouwens een vrouwtje bleek te zijn) in het hart gesloten. Met de nieuwe naam Nafanya (vernoemd naar een Russische stripfiguur) kreeg de zeehond een voorkeursbehandeling en bevindt zich nu in een luxe verblijf in het belangrijkste dolfinarium van het land. Yulia Frolova, hoofd van het 'Akvtoria dolfinarium', zei: "Ze heeft nu een speciaal verblijf, met een strand en een zwembad, en al na twee maanden komen er mensen speciaal om haar te zien. Natuurlijk heeft ze een eigen webcam en site (<http://www.nafanya-sochi.ru/>), die uitzendt tussen 07.00 en 13.00 uur." Frolova zei verder: "Ze heeft een goede eetlust en lijkt vooral gelukkig te zijn. Het is een uiterst mooi diertje met haar heldere blauwe ogen. Toen ze aankwam was ze



Foto: DailyMail

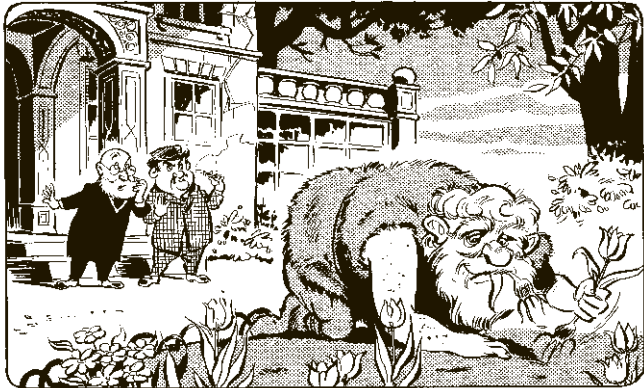
Nafanya bevindt zich nu in een luxe-verblijf in het belangrijkste dolfinarium van Rusland.

erg moe na de lange vlucht, maar haar eetlust kwam al snel terug." Volgens de experts van het aquarium is haar zicht niet zo slecht als eerder werd gevreesd, ze heeft vooral moeite met het zien in helder zonlicht, maar voor een beroemdheid zou een zonnebril waarschijnlijk niet misstaan. Haar grootste hobby's zijn nu spelen met haar blauwe bal en met haar eten. Ze moet echter nog even geduld hebben vooraleer ze écht het etiket van 'eenzaamste zeehond ter wereld' kwijt is. Voorlopig moet ze eerst nog twee weken in quarantaine doorbrengen, voordat ze weer kennis mag

maken met allerlei andere zeedieren in het aquarium. "Ze zal hier best gelukkig worden", aldus Frolova.

KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOU

Door Marten Toonder

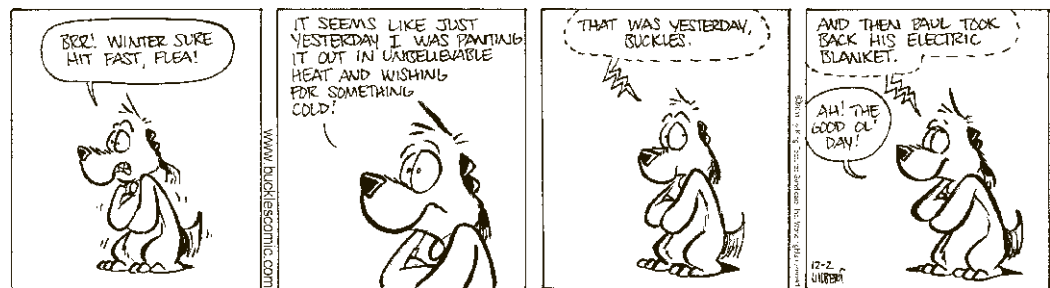


Zoals men weet — of althans behoort te weten — was Korstheuvl vroeger een bloeiend gebiedsdeel. Op uitgestrekte plantages werd daar de priknoot verbouwd, een belangrijk onderdeel voor de bereiding van de beroemde priklimonade, waarmee Daalders Handel Mij de wereld veroverde. Helaas veranderde dit alles, toen de bewoners zichzelf wilden besturen en hun primitief wanbeheer verkozen boven de zegeningen van de beschaving. De fraaie priknootplantages verdwenen, want de inboorlingen hadden geen gevoel voor Daalders belangen. En in plaats daarvan pootten zij aardap-

pelen, met het simpele doel, die op te eten. Geen wonder dan ook, dat Korstheuvl een achtergebleven gebied werd, zonder verkeer, industrieën of andere zaken die vermeldenswaard zijn. Er zou dan ook over dat gebied niets te vertellen zijn geweest als de kwestie over het Warrewoud zich niet had voorgedaan. Voor koning Hollewijn begon deze geschiedenis, toen hij op een morgen in de paleistuin een verwilderde grijsaard aantrof, die met smaak de tulpen nuttigde, welke in de perkjes groeiden.

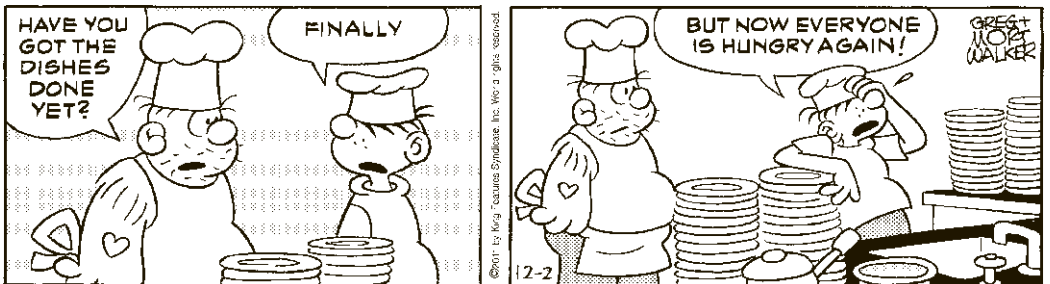
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



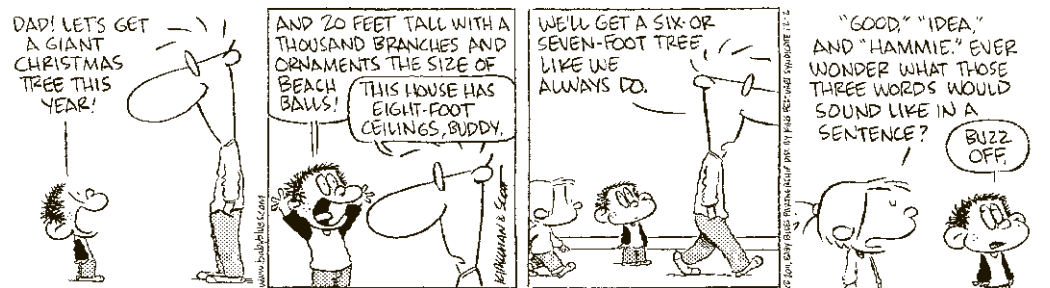
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Aung San Suu Kyi prijst VS bij bezoek Clinton

YANGON — Het boegbeeld van de democratische beweging in het door militairen geregeerde Myanmar, Aung San Suu Kyi, heeft vandaag de Verenigde Staten geprezen. Die kunnen Myanmar op weg naar de democratie helpen, zei ze thuis in Yangon tegen de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hillary Clinton.

Clinton beloofde vrijdag hulp, indien de hervormingen doorgaan. In de eerste plaats stelde ze vandaag 1,2 miljoen dollar ter beschikking voor onder anderen slachtoffers van etnisch geweld en landmijnen. Waarschijnlijk gaan beide landen snel weer volledige diplomatieke betrekkingen aan. Clinton kwam gisteren aan in Myanmar. Meer dan een halve eeuw pikerden Amerikaanse ministers van Buitenlandse Zaken er niet over om een voet te zetten op de bodem van wat tot 1989 Birma heette. Maar de nieuwe wind die er waait, voerde Clinton naar de generaals in Naypyidaw en naar Suu Kyi in Yangon. Volgens *The Washington Post* is niet alleen Suu Kyi enthousiast over de nieuwe opening in de diplomatie. De Amerikaanse president Barack Obama heeft bij zijn inauguratie begin 2009 gezegd bereid te zijn te overleggen met autocraten 'die hun vuist openen'. Obama kreeg hier nauwelijks reacties op, maar zijn minister Clinton is donderdag door de Myanmarese leider Thein Sein in de nieuwe hoofdstad Naypyidaw ontvangen. Clinton gaat behoeftigzaam te werk. Ze was niet bij Thein Sein over de vloer gekomen, als Suu Kyi niet had verze-



De democratische oppositieleider Aung San Suu Kyi en de Amerikaanse minister Hillary Clinton na de ontmoeting bij Kyi thuis in Yangon.

kerd in de hervormingen te geloven. Suu Kyi vertrouwt de president wel, maar anderen in het regime niet. De president erkende zelf tegenover de bezoekers dat zijn drie maanden geleden begonnen hervormingen onder druk staan van mede-

standers en van tegenstanders. Van de top in Myanmar is weinig bekend. De president is een gepensioneerde generaal met een pacemaker, die onder het regime van zijn voorganger Than Shwe veel heeft gereisd. Mogelijk heeft

Thein Sein daarbij gezien hoe ver Myanmar achter raakt op de rest van Zuidoost-Azië. Hij zou op hervormingen uit zijn, maar weet dat eerder omwentelingen in een handomdraai door generaals zijn teruggedraaid.

Foto: AFP

Archief politierepressie Guatemala staat op internet

GUATEMALA-STAD — Het historisch archief van de Nationale Politie van Guatemala staat vanaf vandaag op het internet. Het gaat om twaalf miljoen pagina's, met onder meer bewijzen voor de bloedige repressie tijdens de 36 jaar durende burgeroorlog. Met de online-publicatie wordt het archief een belangrijke bron voor mensenrechtenactivisten, nabestaanden van slachtoffers, historici en andere onderzoekers. Ook de gerechtelijke diensten in binnen- en buitenland kunnen er hun voordeel mee doen.

Het is het Instituut voor Latijns-Amerikaanse Studies Teresa Lozano Long, een afdeling van de Amerikaanse Universiteit van Texas, die het archief vandaag op het internet heeft gezet. Het bevat documenten over de politierepressie in de burgeroorlog (1960-1996). In haar strijd tegen de linkse guerrilla maakte de politie zich onder meer schuldig aan gedwongen verdwijningen, moorden en folteringen. Duizenden Guatemalteken verdwenen in die periode. De documenten doen verslag van dat geweld, onder meer in aanhoudingsbevelen en gevangenisrapporten. Bovendien zitten er heel wat

gegevens in over politieke tegenstanders, zegt Alberto Fuentes van het Nationaal Politiearchief. "We troffen meer dan 900.000 identificatiefiches aan, met daarop politieke activiteiten, namen, foto's en vingerafdrukken." Het Procureurskantoor voor Mensenrechten, een overheidsinstelling in Guatemala, ontdekte het politiearchief bij toeval in 2005. Het lag in een politiegebouw in de hoofdstad. Zowel de regering als de politie had lang het bestaan van het archief ontkend. De twaalf miljoen pagina's bestrijken de periode van 1882 tot 1996. Op vraag van

het Nationaal Archief heeft de Universiteit van Texas die gereinigd, geclassificeerd en gedigitaliseerd. Volgens Fuentes zijn documenten uit het archief al gebruikt als bewijsmateriaal tegen wie zich schuldig heeft gemaakt aan misdaden tijdens de burgeroorlog. Ze leidden dit jaar onder meer tot arrestatie van de voormalige generaal Héctor López, die van genocide wordt beschuldigd. Volgens de onafhankelijke Commissie voor Historische Uitklaring (CEH) zijn tijdens de burgeroorlog minstens 45.000 mensen vermoord en zonder naam begraven op begraafplaatsen, in massagraven of op terreinen van de ordediensten. Alles samen maakte de burgeroorlog een kwart miljoen dodelijke slachtoffers, vooral onder de inheemse bevolking, zegt de CEH.

https://www.hrdag.org/about/guatemala-police_arch_project.shtml

Afghanistan laat verkrachte vrouw vrij

KABUL — Afghanistan laat een verkrachte vrouw vrij uit de gevangenis. Ze krijgt gratie, maar in ruil daarvoor moet ze trouwen met de verkrachter. Dat heeft een woordvoerder van president Hamid Karzai gisteren bekendgemaakt.

Het slachtoffer, Gulnaz, had het gedwongen huwe-

lijk met de verkrachter tot nu toe afgewezen. Ze heeft alsnog ingestemd, op voorwaarde dat de zus van de dader trouwt met haar broer. Dat zou nieuwe aanvallen voorkomen. Gulnaz was na de verkrachting veroordeeld tot een jarenlange celstraf. Een rechter vond dat ze zich schuldig had gemaakt aan overspel. Gulnaz bleek bovendien

zwanger. Het kind is in de gevangenis geboren en altijd bij de moeder gebleven. De verkrachte vrouw komt voor in een kritische documentaire over het lot van vrouwen in Afghanistan. Die is in opdracht van de Europese Unie gemaakt, maar mag niet worden uitgezonden. Volgens de EU zou dat de vrouwen in gevaar brengen.

VS dragen grootste basis over aan Irak

BAGDAD — De Amerikaanse strijdkrachten hebben vandaag hun grootste basis in Irak overgedragen aan de regering in Bagdad. Dat maakte een zagsman van het leger bekend.

Het enorme Victory Base Complex ligt vlakbij de luchthaven van de hoofdstad. Hier was het commandocentrum van de Amerikanen gevestigd. Ook verbleef oud-dictator Saddam Hussein hier tot zijn executie.

De overdracht vormt een mijlpaal in de Amerikaanse terugtrekking uit Irak. Er zijn nu nog 12.000 Amerikaanse militairen. Op het hoogtepunt van de strijd waren dat er meer dan 170.000. De laatste militairen verlaten het land voor het einde van het jaar.

Overleg Servië en Kosovo levert niets op

BELGRADO/PRISTINA — De tweedaagse onderhandelingen tussen Servië en Kosovo in Brussel hebben niets opgeleverd. Daardoor zijn de kansen, dat Servië tijdens de EU-top volgende week de status van kandidaat-lidstaat krijgt, verder afgenomen.

Verscheidene EU-landen hebben aangegeven hiertoe pas te willen overgaan, als de spanningen tussen Servië en Kosovo zijn verminderd. Maar de Servische onderhandelaar Borislav Stefanovic zei vandaag dat er zelfs geen nieuwe datum voor overleg is afgesproken. Bij de onderhandelingen ging het onder meer over de toekomst van twee grensovergangen (Jarinje en Brnjak) tussen Noord-Kosovo en Servië. Belgrado weigert die grens te erkennen, evenals de staat Kosovo. Aan de grens is de situatie zeer gespannen. Het komt daar in Noord-Kosovo regelmatig

tot botsingen tussen de Servische minderheid en militairen van de KFOR-missie. Ook bereikten de delegaties in Brussel geen overeenstemming over de aanwezigheid van Kosovo bij internationale bijeenkomsten. Servië boycot stelselmatig elke conferentie waar ook vertegenwoordigers van Kosovo aanwezig zijn.

Bondskanselier Angela Merkel van Duitsland zei vandaag dat de mislukking van de onderhandelingen aantoonde dat Servië er nog niet klaar voor is kandidaatlid van de Europese Unie te worden. "Het pad van Servië naar de EU kan alleen lopen via een normalisering van zijn betrekkingen met Kosovo", zei zij in de Bondsdag, de Duitse Tweede Kamer. Maandag raakten 30 Duitse en Oostenrijkse militairen gewond, toen honderden Serviërs probeerden te voorkomen dat militairen van KFOR wegblokkades aan de grens tussen Servië en Noord-Kosovo opruimden.

Hoop is ver te zoeken op Afghanistan-top

BONN — De wereld komt maandag bijeen om over Afghanistan te praten, maar hoop op succes is er niet. Het is vrijwel zeker dat er niets uit de top in het Duitse Bonn komt. De conferentie is gedoemd te mislukken, erkende een Duitse legervertegenwoordiger gisteren.

Belangrijkste reden voor het pessimisme is de afwezigheid van Pakistan, een machtig en belangrijk buurland van Afghanistan. Pakistan boycot de bijeenkomst, omdat NAVO-troepen vorige week een van de legerposten bij de grens met Afghanistan hebben gebombardeed. Daarbij kwamen 24 militairen om het leven. Pakistan speelt een sleutelrol in het gebied. Vanuit het land vechten al-Qaeda en de Taliban een bloedige strijd uit, ook over de grens in Afghanistan. Daarbij krijgen ze mogelijk steun van

radicale elementen binnen de Pakistaanse veiligheidsdiensten. Het vertrouwen in Pakistan is flinterdun, maar het Westen beseft ook dat de oorlog in Afghanistan moeilijk te winnen is zonder Pakistan. Afghanistan, Duitsland en de Verenigde Staten hebben de afgelopen dagen dan ook geprobeerd Pakistan over te halen toch naar Bonn te komen. "Deze top gaat over Afghanistan, over de toekomst van het land, over een veiliger en welvarender Afghanistan binnen deze regio. Het is in het belang van Paki-

Weer drugstunnel ontdekt in Mexico



Foto: AFP

MEXICO-STAD — Mexicaanse agenten hebben een nieuwe 'drugstunnel' van 91,5 meter ontdekt, die een pakhuis in het industriële park San Diego Otay Mesa met een pakhuis in het naburige Tijuana verbindt. De doorgang is uitgerust met elektrische treinstellen, verlichting, versterkte muren en houten vloeren. Aan de Mexicaanse kant is de tunnelingang toegankelijk via een hydraulisch gecontroleerde stalen deur en een lift, verborgen onder de magazijnvloer. Aan de onderkant van de tunnelschacht is een ruime berging, waar agenten ongeveer drie ton marihuana met een waarde van bijna 65 miljoen dollar in beslag hebben genomen.

Advertentie Curaçao

Sinterklaas komt graag bij SAMSOM

- Leuk assortiment
- Gezellige sfeer
- En..... een kans om 13.500 gulden te winnen Voor Sinterklaas.



Jan Noorduynweg/Fokkerweg/Chobolobo/Colon

Twee Nederlandse ploegen al door; AZ kansrijk

Sporting Clube de Portugal overwintert in Europa

WILLEMSTAD — Ricky van Wolfswinkel had donderdag weer een belangrijk aandeel in de overwinning van Sporting Clube de Portugal in de Europa League. De Nederlandse spits maakte na een kwartier, op aangeven van Stijn Schaars, het openingsdoelpunt tegen FC Zürich. Valeri Bozjinov tekende na rust voor de tweede treffer: 2-0.

Zowel Van Wolfswinkel als Schaars werd in de tweede helft gewisseld, aangezien de winst toen al zeker was. Met twaalf punten uit vijf wedstrijden is Sporting zeker van de eerste plaats in groep D. FC Vaslui en Lazio Roma, die 0-0 speelden, delen de tweede plaats met zes punten.

Ook Stoke City heeft zich donderdag verzekerd van een plek bij de laatste 32 clubs in de Europa League. De Engelse ploeg deed dat door een gelijkspel voor eigen publiek tegen Dinamo Kiev: 1-1. Kenwyne Jones maakte 10 minuten voor tijd de belangrijke gelijkmaker voor Stoke City, dat met 11 punten uit vijf wedstrijden aan kop gaat in groep E. Besiktas profiteerde optimaal van het gelijkspel in Stoke-on-Trent. De Turkse club pakte vlak voor tijd de winst bij Maccabi Tel Aviv: 2-3. Ricardo Quaresma maakte in blessuretijd het winnende doelpunt. De Portugees had op slag van rust ook al gescoord.

Besiktas, dat op de laatste speeldag Stoke City ontvangt, heeft 9 punten. Dinamo Kiev volgt met 6 punten en eindigt met een thuiswedstrijd tegen Maccabi. Als beide ploegen met hetzelfde puntentotaal eindigen, moet het doelsaldo de beslissing

geven. De twee onderlinge ontmoetingen werden namelijk beide met 1-0 gewonnen door de thuisclub.

Moniz
Red Bull Salzburg heeft nog steeds kans om de groepsfase van de Europa League te overleven. De Oostenrijkse club van de Nederlandse trainer Ricardo Moniz was in eigen stadion te sterk voor directe concurrent Paris Saint-Germain: 2-0. Jakob Jantscher maakte in de 20e minuut de openingstreffer en Dusan Svento scoorde in blessuretijd. Salzburg heeft net als de Fransen zeven punten en gaat op de laatste speelronde van poule F nog op bezoek bij Slovan Bratislava, dat al uitgeschakeld is. De Slowaken verloren donderdag met 2-1 bij de Spaanse groepswinnaar Athletic Bilbao. Oscar de Marcos en Markel Susaeta waren trefzeker voor de thuisploeg. De bezoekers kwamen via Filip Sebo op het scorebord. Bij Salzburg werd vooral de laatste treffer uitbundig gevierd. Svento zorgde ervoor dat het onderling resultaat dat het onderling resultaat met de Parijzenaars in het voordeel is van de ploeg van Moniz. Paris Saint-Germain, dat thuis met 3-1 won van Salzburg, ontvangt Bilbao in het slotduel. Na de vijfde speelronde van de Europa League zijn 15 clubs al zeker



Foto: AFP/Patricia de Melo Moreira

Sporting's Bozjinov, Van Wolfswinkel (m) en Capel (l) blij met de winst op FC Zürich.

van een plek in de knock-outfase. Daar zitten twee Nederlandse ploegen bij, PSV en FC Twente. AZ kan zich op de laatste speeldag ook verzekeren van Europese overwintering. De volgende clubs hebben zich geplaatst voor de zestiende finales: PAOK Saloniki (Gri), Standard Luik

(Bel), Hannover 96 (Dui), PSV (Ned), Legia Warschau (Pol), Sporting Portugal (Por), Stoke City (Eng), Athletic Bilbao (Spa), Metalist Charkov (Oek), Sporting Braga (Por), Atletico Madrid (Spa), Schalke 04 (Dui), FC Twente (Ned), Anderlecht (Bel) en Lokomotiv Moskou (Rus).

Leroy Fer de nieuwe nummer 10 bij Tukkers

FC Twente sterker dan Premier Leagueclub Fulham

ENSCHDEDE — FC Twente is donderdagavond in de Europa League tegen Fulham laat beloond voor offensief spel. In de slotfase besliste invaller Marc Janko het duel in het voordeel van de thuisclub uit Enschede, 1-0. FC Twente was al geplaatst voor de volgende fase van het toernooi.

Als altijd begon FC Twente aanvallend. De door de Nederlander Martin Jol getrainde tegenstander uit de Premier League leunde zwaar op de defensie. Dat terwijl de Engelsen meer belang bij een resultaat hadden. FC Twente, nog zonder nederlaag in het toernooi, was immers bij voorbaat al zeker van de volgende ronde. "Het was een moeilijk duel", zei trainer Co Adriaanse naderhand. "Fulham speelde zeer afwachtend. Wij hebben gedomineerd en niet de fout gemaakt te willen forceren. Ons geduld is beloond. In de slotfase kwam de vloeiende aanval waarop we zaten te wachten."

In het eerste deel kreeg de thuisclub drie kansen, waarvan twee voor Nacer Chadli. De Belg, weer eens spelend op de linkerflank, schoof de bal beide malen in de handen van de geroutineerde doelman Mark Schwarzer. Verder was er nog een aardig schot van Leroy Fer, na voor-



Foto: AFP/Vincent Jannink

Luuk de Jong wint een kopduel, Douglas en Janko kijken toe.

bereidend werk van Luuk de Jong. Opnieuw redde Schwarzer. FC Twente begon zonder Ola John. De jonge linksbuiten kreeg rust van trainer Co Adriaanse. Marc Janko zat eveneens op de bank. Het heeft er schijn van dat Adriaanse vaker gaat kiezen voor een formatie met Chadli voorin en Fer in het midden. Ongetwijfeld keert wel John terug op de plaats van Emir Bajrami.

Tempo
Onmiddellijk na de hervatting kwam John al, op de plaats van de aangeslagen Fer. Chadli ging daardoor alsnog op het middenveld spelen. FC Twente voerde de druk en het tempo op. Dat leidde tot een mogelijkheid

voor Bajrami. De Zweed zag zijn schot net naast gaan. Vervolgens kreeg Luuk de Jong een riante kans. In vrije positie kopte hij de bal net voor het doel langs. Fulham deed weinig anders dan gokken op de counter. Per toeval had dat na iets meer dan een uur een riant kans tot gevolg. Andrew Johnson kreeg de bal mee via de kluts, maar schoot alleen voor doelman Nikolai Michailov naast. Ook in de slotfase bleef de thuisclub aandringen. Een vloeiende aanval, waarbij ook Bajrami en Roberto Rosales waren betrokken, leidde alsnog tot de winnende treffer van Janko. In de slotminuut kreeg Johnson nog zijn tweede gele kaart wegens spelbederf.

RvC Ajax: Eerst rechter, dan Real

AMSTERDAM — De nv Ajax en de commissarissen Steven ten Have, Edgar Davids, Marjan Olfers en Paul Römer moeten zich woensdag voor de rechtbank in Haarlem verantwoorden voor de aanstellingen van directievoorzitter Louis van Gaal en interim-directeuren Martin Sturkenboom en Danny Blind.

Het door Johan Crujff en tien bekende jeugdtrainers aangespannen kort geding dient om 13.00 uur. Zeven uur en drie kwartier later begint voor Ajax het beslissende groepsduel in de Champions League met Real Madrid. Bij Ajax is ontstemd gereageerd op het tijdstip van het kort geding, dat zoals het er nu uitziet niet verplaatst kan worden. De kampioen van Nederland heeft tegen Real Madrid aan een punt vol-

doende voor een plaats in de achtste finales van de Champions League. Ajax kan zelfs bij een kleine nederlaag nog overwinteren tussen de beste clubteams van Europa. De voetballers van de Amsterdamse club beweren echter al weken dat de bestuurlijke onrust hen koud laat.

Crujff en de jeugdtrainers Wim Jonk, Dennis Bergkamp, Marc Overmars, Jaap Stam, Ronald de Boer, John

Bosman, Bryan Roy, Dean Gorré, Orlando Trustfull en Michel Kreek vinden de aanstelling van Van Gaal, Blind en Sturkenboom niet passen bij het technische beleid dat Ajax voert. De benoemingen zouden niet rechtsgeldig zijn, omdat commissaris Crujff niet tijdig door zijn collega's Ten Have, Davids, Römer en Olfers op de hoogte is gebracht. De ledenraad van Ajax heeft maandagavond alle vijf commissarissen verzocht af te treden. Crujff heeft al laten doorschermen dat hij begrip heeft voor dat verzoek. Ten Have, Davids, Olfers en Römer hebben het advies van de ledenraad nog in beraad.

Nieuwe trainer voor Wozniacki



KOPENHAGEN — Tennisster Caroline Wozniacki heeft een nieuwe trainer in de arm genomen. De Spanjaard Ricardo Sanchez neemt de plaats in van Piotr Wozniacki, de vader van de Deense nummer 1 van de wereldranglijst. Dat meldt de Deense krant Ekstra Bladet vandaag. Sanchez, die ook de Servische Jelena Jankovic heeft getraind, krijgt de belangrijke taak om Wozniacki aan haar eerste zege in een grandslam te helpen. De eerste mogelijkheid is in januari 2012, de Australian Open.

Acht plaatsen open op startlijst Formule 1

LONDEN — De internationale autosportfederatie FIA heeft woensdag een voorlopige startlijst gepubliceerd voor het komende formule 1-seizoen met daarop negen open plaatsen. Force India, Toro Rosso, Williams en Hispania Racing Team (HRT) hebben vooralsnog geen enkele coureur aangemeld voor 2012, bij Lotus staat alleen de Fin Kimi Räikkönen op de lijst. Inmiddels zijn 15 coureurs voor volgend jaar zeker van een stoeltje.

HRT presenteerde vorige week Pedro de la Rosa als nieuwe coureur, maar de 40-jarige Spanjaard ontbreekt op de woensdag gepubliceerde lijst. Bij Force India is het de verwachting dat Paul di Resta en Nico Hulkenberg volgend seizoen het rijdersduo vormen. De Nederlander Giedo van der Garde hoopt in 2012 een stoeltje in de Formule 1

te kunnen bemachtigen. Wereldkampioen Sebastian Vettel rijdt volgend seizoen opnieuw met het nummer 1 op zijn Red Bull rond. Bij McLaren kreeg de Brit Jensen Button nummer 3, ploeg- en landgenoot Lewis Hamilton gaat met 4 rijden.

Maldonado
Pastor Maldonado rijdt ook in 2012 voor Williams in de Formule 1. De Britse renstal maakte donderdagavond bekend dat de Venezolaan zijn stoeltje in de koningsklasse van de autosport behoudt. Maldonado pakte in zijn debuutjaar slechts een puntje voor het kwakkelende Williams.

"Hij heeft dit jaar bewezen dat hij niet alleen snel is, maar ook constant kan rijden", verklaarde renstalbaas Frank Williams zijn verlengde verblijf. Maldonado reageerde verheugd. "We hadden een moeilijk jaar. Ik ben blij dat ik me kan blijven ontwikkelen."

Wildschut twijfelgeval bij VVV-Venlo

VENLO — VVV-Venlo moet het vandaag in de uitwedstrijd tegen Heracles Almelo mogelijk stellen zonder Yanic Wildschut. De aanvaller heeft een knieblessure en de kans dat hij kan spelen is volgens een woordvoerder van de club 50 procent. "We hebben twee dagen op kunstgras getraind en daar reageerde zijn knie niet goed op", al-

lus de zegsman. VVV mist in ieder geval de langdurig geblesseerden Ken Lee-mans en Dennis Gentenaar.

Bij thuisclub Heracles ontbreken Birger Maertens, Mark Looms, Olivier ter Horst, Nick Hengelman en Luis Pedro. Tim Breukers en Gaby Jallo keren terug in het elftal van trainer Peter Bosz.

Kromowidjojo en Veldhuis al zeker van OS



EINDHOVEN — Zwemsters Marleen Veldhuis en Ranomi Kromowidjojo (foto) hebben vrijdag bij de open NK in Eindhoven in de series olympisch vormbehoud (25,26) getoond op de 50 meter vrij. Veldhuis snelde naar een tijd van 24,58, Kromowidjojo tikte aan in 24,59. Veldhuis en Kromowidjojo bleven dit jaar bij de wereldtitelstrijd al onder de olympische limiet. Ze hebben nu voldaan aan de eisen om naar de Spelen te mogen. Er zijn twee startbewijzen op iedere afstand. Maar andere zwemsters, onder wie Hinkelien Schreuder, zouden zich bij de NK en volgend jaar bij de Swim Cups nog in de strijd kunnen mengen.

Ali Boussaboun: Contract voor drie weken

DEN HAAG — In het kader bizar: Ali Boussaboun tekende gisteren een contract, dat hem voor drie weken aan ADO Den Haag bindt. De 32-jarige aanvaller trainde al drie maanden mee met de selectie van trainer Maurice Steijn en heeft nu een contract voor een paar weken gekregen. Boussaboun is al

speelgerechtigd voor de wedstrijd zaterdag tegen NAC Breda en kan daarna ook tegen Heracles Almelo en Ajax spelen. Steijn had dringend behoefte aan een aanvaller, omdat Charlton Vicente en de broers Wesley en John Verhoek geblesseerd zijn. Boussaboun speelde tussen 1996 en 2001 ook voor ADO

Den Haag. De Marokkaanse aanvalder, opgegroeid in Den Haag, kwam daarnaast uit voor FC Groningen, NAC, Feyenoord, FC Utrecht, Al-Wakrah en Al-Nassr en wederom NAC. ADO Den Haag staat na 14 wedstrijden op de 14e plaats in de eredivisie met 15 punten.

Poolse doelman wil Engelsen plagen

LONDEN — De Poolse doelman Wojciech Szczesny heeft gisteren een opvallende belofte gedaan. De 21-jarige keeper van Arsenal laat de komende maanden zijn haren groeien als Polen vandaag bij de loting voor het EK wordt gekoppeld aan Engeland.

Szczesny herinnerde de Engelsen fjntjes aan zijn langharige landgenoot Jan Tomaszewski, die in 1973 op Wembley met fantastische reddingen voorkwam dat Engeland zich zou plaatsen voor het WK. "Als we Engeland treffen, laat ik mijn

haar groeien en hoop ik hetzelfde te doen als Tomaszewski toen", aldus de sluitpost van Arsenal donderdag.

Szczesny is op dit moment de nummer 1 onder de lat bij Polen. "Ik heb de jongens bij Arsenal verteld dat ik mijn haar laat groeien als we Engeland loten. Dat zou fantastisch zijn. Jullie herinneren je natuurlijk allemaal de Poolse keeper, die in 1973 tegen Engeland speelde. Ik wil hetzelfde doen als hij. Maar misschien moet ik dan wel een pruik gaan dragen, omdat er niet genoeg tijd is om mijn haar te laten groeien."

Schaken blijft, Van Haaren weg bij Feyenoord

ROTTERDAM — Ruben Schaken blijft ook na dit seizoen bij Feyenoord. De Rotterdamse club bereikte donderdag een principeakkoord met de aanvaller over zijn contractverlenging. Schaken gaat een verbintenis ondertekenen tot de zomer van 2014.

Ricky van Haaren weigerde de aanbidding van Feyenoord en kan na dit seizoen transfervrij vertrekken. De nummer 5 van de eredivisie verlengde eerder al de aflopende contracten van doelman Kostas Lamprou en Kaj Ramsteijn. Diego Biseswar ging net als Van Haaren

niet akkoord. "Nu kunnen we dus de balans opmaken. Die jongens hebben voor verlenging gekozen. Dat schept duidelijkheid", aldus technisch directeur Martin van Geel. De 29-jarige Schaken kwam medio 2010 over van VVV-Venlo. In zijn eerste seizoen kon de vleugelspeler nog weinig indruk maken. Dit voetbaljaar valt Schaken vooral door zijn snelheid op in De Kuip. "Ik ging van een kleine naar een grote club en had het daardoor in het begin wat moeilijk. Gelukkig is dit seizoen alles anders en gaat het een stuk beter met me", reageerde Schaken.